

УРСЕГОВА Н.А.

**Методика  
организации фольклорной экспедиции**

*Учебно-методическое пособие  
для студентов ссузов культуры и искусств*



**Новосибирск 2014**

**Рецензент:**

**Н.М. Кондратьева**, кандидат искусствоведения, профессор доцент кафедры этномузыкознания Новосибирской государственной консерватории (академии) им. М.И. Глинки

**Урсегова, Н.А. Методика организации фольклорной экспедиции: учебно-методическое пособие для студентов ссузов культуры и искусств [Текст] / Н.А. Урсегова, Новосибирский областной колледж культуры и искусств. – Новосибирск, 2014. – 60 с.**

Учебное пособие предназначено для студентов ссузов культуры и искусств, обучающихся по специальности 51.02.01 (071501) Народное художественное творчество (по виду Этнохудожественное творчество) в качестве основного лекционно-теоретического материала по профессиональному модулю «Педагогическая деятельность», МДК 02.02. Учебно-методическое обеспечение учебного процесса (раздел «Методика организации фольклорной экспедиции»).

Знание методики собирательской работы необходимо студенту-фольклористу для пополнения учебным и научным материалом профессиональных модулей в соответствии с ФГОС, для дальнейшей самостоятельной организационной, исполнительской и педагогической деятельности.

«Методика организации фольклорной экспедиции» реализуется за счет часов вариативной части циклов ОПОП, формируя дополнительные требования к выпускнику: организовывать и проводить фольклорную экспедицию, осуществлять запись, знать основы методологии расшифровки, анализа и архивного хранения аутентичных музыкально-этнографических ценностей (образцов).

Материалы издания также могут быть полезны студентам, обучающимся по специальности «Сольное и хоровое народное пение».

*Материалы изданы за счет финансовых средств автора*

## **ВВЕДЕНИЕ**

Фольклорно-этнографическая экспедиционная практика относится к фундаментальной составляющей профессиональной подготовки руководителя аутентичного фольклорного коллектива, преподавателя. Общение с носителями традиционного песенного искусства, опыт записи произведений устной традиции создают необходимый контекст для цикла специальных дисциплин, всевозможных эвристических задач как творческого, так и исследовательского плана.

Полевая исследовательская работа, творческие контакты с народными исполнителями, поиск материалов и подготовка на собранном материале научных сборников, концертных программ и спектаклей являются насущными задачами фольклорных экспедиций; в то же время целенаправленное пополнение и разработка архива ФЭО НОККиИ служат педагогическим и научным задачам. С самого начала деятельности фольклорно-этнографического отделения фольклорные экспедиции были неотъемлемой частью учебного процесса – как в форме практики созиания и исследования аутентичных певческих стилей, так и в качестве основы учебного процесса.

Однако, интенсивное, многомерное экспедиционное обследование местных фольклорных традиций с применением новейших совершенных технических средств и научных методов невозможно без знания базовых теоретических основ: теории и истории фольклора, этнографии, и, конечно, методики созиательной работы.

Данное учебное пособие является частью единой системы учебно-методической документации, определяющей организацию, планирование и проведение учебного процесса по Методике организации фольклорной экспедиции в органической связи с другими междисциплинарными курсами, обеспечивающей подготовку будущего специалиста.

Основное назначение учебного пособия – обеспечение студентов теоретическим и контрольно-оценочным материалом, облегчающим понимание и усвоение учебного материала курса, позволяющим преподавателю организовать аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студента.

Внутренняя структура изложения теоретического материала по темам курса подчинена определенной логике (алгоритму) и включает следующие разделы: перечисление основных понятий и терминов по теме, план изучения темы, краткое изложение теоретических вопросов, вопросы и задания для самоконтроля по теме, список рекомендуемой литературы.

# **Тема 1. Значение экспедиционной работы для формирования фактологической базы науки: краткий экскурс в историю полевых исследований**

**Основные понятия и термины по теме:** фольклор, вариативность, импровизационность, фольклористика, собиратель, информант, фонограф.

**План изучения темы:**

- 1.1. Фольклористика: наука изучения фольклора
- 1.2. Из истории записи русского фольклора
- 1.3. История записи музыкального фольклора в Новосибирской области

**Краткое изложение теоретических вопросов:**

## **1.1. Фольклористика: наука изучения фольклора**

Проблемы собирания, систематизации и сохранения фольклорных материалов являются актуальными на всех этапах развития фольклористики как науки. Научное и культурное значение имеющихся собраний с каждым годом возрастает, поскольку традиционный фольклор стремительно исчезает, угасают диалекты и говоры, уходят из жизни люди, владеющие сокровищами народного творчества. В то же время, появляются новые формы фольклора, исследователи обращаются к темам, которым раньше не уделяли внимания. На этом современном этапе необходимо обобщение использовавшихся ранее методов собирания и разработка на их базе современных подходов, связанных как со спецификой собираемого материала, так и с новыми возможностями, которые дают современные технологии и средства записи.

В международной научной терминологии понятие **фольклор** происходит от английского слова *folklore* – народная мудрость. Этот термин впервые был введен в 1846 г. английским археологом У. Дж. Томсоном. Как официальное научное понятие оно впервые принято английским фольклорным обществом (Folk-lore Society), основанном в 1878 г. В 1880–1990 гг. термин входит в научный обиход во многих странах мира, в том числе и в России. В настоящее время доминирующими оказались **определения фольклора в узком и широком смыслах:**

- 1) как устного народного творчества и
- 2) как совокупности всех видов народного творчества в контексте народной жизни.

Обобщенное определение фольклора было дано ЮНЕСКО в 1985 г. Фольклор (в более широком смысле традиционная народная культура) – это *коллективное, основанное на традициях творчество групп и индивидов, определяемое надеждами и чаяниями общества, являющееся адекватным выражением культурной и социальной самобытности*. ЮНЕСКО к формам фольклора наряду с другими относит: язык, литературу, музыку, танцы, игры, мифологию, ритуалы, обычаи, ремесла, архитектуру и другие виды искусства.

Собирателю фольклора необходимо знать и помнить его (фольклора) основные особенности:

- **устное бытование** – изустность передачи фольклорного материала проявляется в бесписьменности форм передачи фольклорной информации. Художественные образы и навыки передаются от исполнителя, художника к слушателю и зрителю, от мастера к ученику. В музыкальном творчестве очень характерны передача и заимствование художественного материала по слуху, «с рук», без использования письменных руководств, пособий и т.п.;
- **коллективность** – обобщение социально-культурного опыта многих поколений. В народной культуре творчество анонимно, поскольку здесь не осознается личное

авторство, и неизменно довлеет целевая установка на следование образцу, который перенимается от предшествующих поколений. Этим образцом как бы "владеет" все сообщество (весь народ), а индивид (сказитель, мастер-ремесленник), даже очень искусный, воспринимая унаследованные от предков образцы, эталоны, идентифицируется с сообществом, осознает свою принадлежность к культуре своего родного края, народа;

- **вариативность, импровизационность** – каждое новое исполнение произведения обогащается новыми элементами (текстовыми, мелодическими, ритмическими, динамическими, гармоническими и т.д.), которые привносит исполнитель. Причем эти изменения носят спонтанный, ситуативный характер. Любой исполнитель постоянно вносит в известное произведение свой собственный материал, что способствует постоянному развитию, изменению произведения, в ходе которого выкристаллизовывается эталонный художественный образ;
- **синкетизм** – нерасчлененное, диффузное сосуществование в связанном виде знаний и верований, этики, эстетики и быта, художественной и внехудожественной сфер культуры, мира представлений (картины мира) и способов практического действия, что характерно для группового (соборного), коллективистского сознания и поведения. Синкетичен и процесс создания-бытования образцов народного художественного творчества. В нем нет разделения на создателя, слушателя (зрителя), исполнителя. Все сообщество (община) являются равноправными участниками единого действия (действа). Как правило, действие (трудовое, обрядовое, празднично-игровое и пр.) выполняет несколько ролей (функций) - утилитарно-бытовую магическую, обрядово-ритуальную, художественно-эстетическую, коммуникативную и т.д.;
- **традиционность** – опора на традицию как способ коллективного обобщения социального опыта сообщества разного пространственно-временного масштаба: от нескольких лет до столетий, от небольшой социально-специфической общности (солдаты, студенты) до народа как этноса, нации или даже метаэтноса (нескольких народов), представляющих территориальный регион, страну и даже несколько стран.

Фольклор своими корнями уходит в древность, а сознательное отношение к нему возникло довольно поздно. Наука изучения фольклора – **фольклористика** – изучает комплекс словесных, словесно-музыкальных, музыкально-хореографических, игровых и драматических видов народного творчества (фольклор).

Базовый объект фольклористики – русский фольклор, фольклор народов России и зарубежных стран.

Содержанием фольклористики являются:

- теория, история, текстология фольклора;
- его классификация и систематизация;
- вопросы собирания и архивирования фольклора;
- изучение взаимодействия фольклора и профессиональных искусств;
- методология фольклористических исследований;
- история собирания и изучения фольклора.

Для фольклористики актуально развитие уже сформировавшихся отраслей (таких, как сказковедение, эпосоведение, этнолингвистика, этномузикование) и создание новых (фольклор в этнокультурном ландшафте, фольклор и православная традиция). Филологическая фольклористика изучает традиционную духовную культуру народа в её языковом выражении. Этномузикология (или этномузикование) – наука изучения музыкального фольклора.

Фольклористика как наука **тесно взаимосвязана с другими гуманитарными науками** (история, этнография, социальная психология, искусствоведение, литературоведение и др.).

Основной формой изучения состояния фольклорных традиций по-прежнему является **экспедиционная (полевая) работа**, которую проводят исследователи традиционной культуры и участники исполнительских коллективов, репертуар которых составляют

произведения народного творчества. Собранные по ходу экспедиции материалы поступают на хранение в фольклорные архивы или оседают в частных коллекциях.

Предмет полевой фольклористики – живая фольклорная традиция.

Основной инструмент сбора фактического, источникового материала – **метод непосредственного наблюдения**. К настоящему времени не сложилось устоявшегося определения метода непосредственного наблюдения, которое чаще сводится к понятию «полевой этнографической работы», то есть сбору фольклорно-этнографических материалов в полевых условиях. В то же время, универсальность способов сбора материалов, которые фольклористы традиционно используют в полевых условиях, предполагает возможность определить **метод непосредственного наблюдения**, как **комплекс методических приемов, направленных на установление и фиксацию бытующего фольклорно-этнографического явления**. Реализация метода непосредственного наблюдения возможна только в условиях полевой работы во взаимодействии с живой фольклорной традицией.

Студенческая фольклорная экспедиция – форма научно-образовательной деятельности студента, связанная с выездом в другую местность, проживанием, как правило, в полевых условиях (палаточный лагерь) и выполнением задач по исследованию какого-либо фольклорного объекта (местной / локальной фольклорной традиции) с помощью адаптированных научных методик под руководством специалиста-преподавателя, имеющего опыт проведения подобного типа исследований в науке. Как правило, экспедиционная группа имеет численность 8-10 человек, внутри нее выделены подгруппы по 2-3 человека, осуществляющие сбор и запись фольклора.

Результаты полевых исследований, как фольклорно-этнографический источник, который предназначается для использования в исследовательской работе, автор собранного материала обязан подготовить к длительному хранению. Этот этап работы с полевыми материалами является завершающим в практике полевой работы. Основная цель данной работы заключается в обеспечении доступности собранной информации через обработку материалов, их систематизацию и составление полевого отчета.

**! СОБИРАТЕЛЬ** – человек, выявляющий в народной среде произведения фольклора и записывающий (фиксирующий) их. Собирателем может быть как профессиональный фольклорист, так и любитель, постигший основы собирательской работы. Обычно собиратели-любители связаны с научными, издательскими, архивными учреждениями либо с отдельными учеными, которым передают свои записи.

Усилиями собирателей созданы богатейшие фольклорные архивы при Академии наук и других научных и учебных центрах. Некоторые собиратели создают собственные архивы, обмениваются собранными коллекциями.

**! ИНФОРМАТОР, ИНФОРМАНТ** – лицо, дающее информацию. В фольклористике информант – тот, кто выступает в качестве исполнителя произведений устно-поэтического, музыкального, драматического, хореографического народного творчества для фиксации этих произведений в научных либо культурно-просветительских целях. Народные певцы, рассказчики, сказочники, танцоры исполняют фольклорные произведения в естественных условиях, нередко связывая свои выступления со старинными и современными обрядами, праздниками, трудовой деятельностью и отдыхом людей. В этих обстоятельствах от информанта можно получить наиболее полные сведения, что не исключает и специальной индивидуальной работы фольклориста с информантом. Выявляя информанта, в роли которого может выступать как отдельное лицо, так и группа исполнителей, исследователь руководствуется своими задачами, при этом учитывая мастерство, специфику исполнения, репертуар, половозрастные и другие данные. Подробные сведения об информанте, которые должны содержаться в паспорте записанного произведения, являются необходимым материалом для изучения состояния фольклорной традиции и других проблем.

**Вопросы и задания для самоконтроля:**

1. Найти в учебной и справочной литературе значение следующих терминов: фольклор, фольклористика, импровизационность, синкетизм, классификация, методология, собиратель, информант (письменно).
2. Раскройте значение экспедиционной работы для формирования фактологической базы науки (письменно, не менее 1 страницы).
3. Раскройте взаимосвязь этнографического и этномузыкологического научных направлений. Почему этномузыкология как наука формируется намного позже?

## **1.2. Из истории записи русского фольклора**

История собирания фольклорных произведений насчитывает более трех столетий. Собирательская практика прошла путь от первых единичных записей, производившихся скорее из любознательности, чем в сугубо научных целях, до значительных комплексных исследований, преследующих цель всестороннего и глубокого изучения фольклорных традиций.

Собирательское дело, кажущееся на первый взгляд весьма простым, прошло длительный исторический путь, находясь в непрерывном развитии. Уже на начальном этапе собирательской практики пришло понимание важности следования определенным правилам записи произведений устного народного творчества.

Хронологически выделяются три основных этапа в истории записи русского фольклора: 1 этап – собирание фольклора в XVII, XVIII, и первой трети XIX в. (преднаучный период); 2 этап – русская фольклористика сер. XIX – начала XX в. (до 1917г.); 3 этап – русская фольклористика после 1917 г. и по настоящее время.

### **1 этап – собирание фольклора в XVII, XVIII, и первой трети XIX в. (преднаучный период)**

Ранние сведения о русском фольклоре, отдельные и случайные, содержатся в древнерусских летописях. Первые специальные записи были сделаны в XVII в. по инициативе иностранцев<sup>1</sup>.

В период царствования Петра I, когда в Россию пришли глубокие жизненные перемены, у некоторых просвещенных дворян пробудился интерес к отечественной культуре.

Первые научные ссылки на русский фольклорно-этнографический материал были сделаны историком В.Н. Татищевым. Татищев изложил свои соображения о ценности народной поэзии как исторического источника и поделился личными наблюдениями над бытованием фольклора, особенно былин, которые слышал от скоморохов. Татищев даже написал программу по собиранию исторических и географических сведений, в которой советовал описывать народные обычаи, обряды и записывать устные произведения – причитания, песни, заговоры, сказки.

---

<sup>1</sup> Старинные сборники русских пословиц, поговорок, загадок и проч. XVII-XIX столетий. Собрал и подготовил к печати Павел Симони. – Вып.1. – СПб., 1899. (Изд. Отделения русского языка и словесности Имп. Академии наук. – Т. LXVI).



**Василий Никитич Татищев (1686-1750)**

Суждения о фольклоре появились также в трудах по этнографии, языку, литературе. В XVIII веке на фольклор обратили внимание литераторы: русские народные песни легли в основу реформы стихосложения В.К. Тредиаковского и М.В. Ломоносова. Тексты народных произведений включались в пьесы, звучали со сцены.



**Михаил Васильевич Ломоносов (1711-1765)**

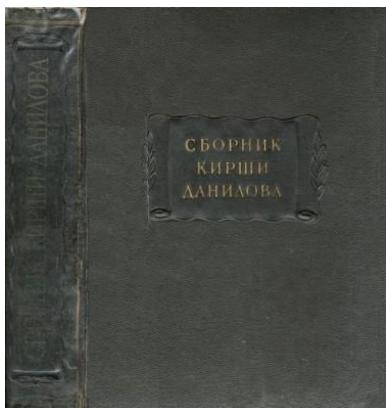


**Василий Кириллович Тредиаковский (1703-1769)**

С середины XVIII в. появился ряд сборников, содержавших фольклорные тексты. Сборники преследовали *развлекательные цели*, и помещенные в них народные произведения обычно подвергались *литературной переработке*.

Отсутствие в сборниках подлинно народных произведений зависело не только от составителей, но и от литературных вкусов тогдашних читателей. Научное требование записывать и публиковать фольклорные тексты в том виде, в каком они исполнялись, появилось лишь в XIX в. Тем не менее, сборники XVIII в. сыграли свою роль в развитии интереса к народному творчеству.

Уникальную научную ценность имеет рукописный сборник былин, исторических песен и других жанров фольклора (в числе которых скоморошины, баллады, духовный стих), собранных в середине XVIII в. в приуральских западносибирских районах для богатого заводчика П.А. Демидова. Запись была произведена довольно точно, даже с приложением нот мелодий. Предполагается, что его составителем был казак Кирша Данилов (сейчас бы мы сказали КирILL Данилыч), и стало обычным обозначать сборник по его имени: «Сборник Кирши Данилова».



Таким образом, Кирша Данилов – предполагаемый составитель первого сборника русских былин, исторических, лирических песен, духовных стихов (71 текст с нотами).

Сборник записан после 1742 года, вероятно на Урале, оригинал с 1768 года хранился у русского заводчика Прокопия Акинфиевича Демидова. В Российской национальной библиотеке имеется копия на бумаге 60–80-х годов XVIII века.

Впервые сборник издан по рукописи Ф.П. Ключарева под названием «Древние русские стихотворения» под редакцией А. Ф. Якубовича в 1804 году, второй раз – по рукописи Н. П. Румянцева под редакцией К. Ф. Калайдовича в 1818 году.

О личности Кирши доподлинно ничего не известно, принято считать, что он сам был певец и сказитель, а сборник был им составлен по поручению Демидова.

«Собрание древних российских стихотворений, собранных Киршею Даниловым» неоднократно публиковалось в России и в СССР. Издательство АН СССР/РАН «Наука», к примеру, трижды издавало его в популярной научной серии «Литературные памятники». Все издания имели цензурные купюры, обусловленные присутствием во входящих в сборник скоморошьих песнях ненормативной лексики. В 2003 году петербургское издательство «Тропа Троянова» впервые выпустило полностью текст сборника Кирши без купюр (под редакцией А.А. Горелова).

«Древние русские стихотворения» имели несомненный успех. Выход книги был прямо связан с тем повышенным интересом к историческому и литературному прошлому России, который проявлялся в русской культуре начала XIX века. Всего четыре года отделяют появление первого собрания русского эпоса от первого издания «Слова о полку Игореве».

В XVIII веке очень повезло с публикацией *песенным жанрам*. Так, например, в 1770–1774 гг. появился в четырех частях **сборник М.Д. Чулкова «Собрание русских песен»**. В нем богато представлен репертуар русских песен того времени: обрядовые, крестьянские, солдатские, о Степане Разине и др. Всего 318 народных песен.

Многие песни М.Д. Чулковым взяты из рукописных сборников. Часть народных песен помещена Чулковым без поправок, полностью. Тексты песенника соответствуют текстам рукописных сборников. Многие же народные песни Чулков поместил в своем сборнике с различного рода редакционными поправками. Исправления носили следующий характер:

- а) песням придавалась стихотворная форма;
- б) изменялась структура песен, имеющих долгий стих;
- в) производилась перестановка или замена слов в стихах;
- г) допускалась вставка, выброска и перестановка стихов в песнях;
- д) изменялись окончания песен и т.д.<sup>2</sup>

В 1790 г. вышел из печати **нотный песенник Н.А. Львова «Собрание русских простонародных песен с их голосами, положенными на музыку Иваном Прачем»**.

В истории русской музыки и музыкальной фольклористики трудно переоценить значение «Собрания народных русских песен с их голосами», известного в обиходе как **сборник Львова – Прача**. Сборник вышел впервые в 1790 году, в существенно дополненном виде – в 1806 году. Мелодии из собрания, вслед за Бетховеном, использовали практически все крупнейшие русские композиторы XIX века.

Николай Александрович Львов (1753–1803) – щедрый гений русской культуры последней четверти XVIII столетия – архитектор, строитель, геолог, график, рисовальщик, историк, поэт, переводчик, оперный либреттист и музыкант. Ян Богумир Прач (ок. 1750–1818) – композитор, преподаватель клавирной игры в Смольном институте благородных девиц и в Театральной школе.

Собрание песен Львова-Прача представляет собой выдающийся памятник русской музыкальной культуры, в котором разнообразно представлены главнейшие жанры русского народного песенного творчества, а также широко бытовавшие в России украинские

<sup>2</sup> Более подробно об этом можно прочитать в статье Р.М. Сельванюка: <http://mir.k156.ru/chulkov/selvan1960.php> – Сельванюк Р.М. К вопросу о рукописных источниках «Собрания разных песен» М.Д. Чулкова.

(«малороссийские») песни. Впервые в истории русской фольклористики им здесь применён принцип жанровой классификации песенного материала. Этот сборник в советское время переиздавался один раз, в 1955 году, и стал библиографической редкостью.

Сборник Львова – Прача входит во все учебные программы по истории русского музыкального фольклора и русской музыки — на всех ступенях музыкального образования, от музыкальных школ и колледжей до консерваторий и вузов искусств.

В **XIX веке** вопрос о самобытности русской культуры сделался одним из главных. Отечественная война 1812 г. и восстание декабристов в 1825 г. способствовали нарастанию демократических тенденций и усилением «духа народности».

Декабристы призывали писателей и музыкантов обратиться к изображению русской жизни, воспринимая народность как самобытность национального творчества. Писателей из среды декабристов привлекали преимущественно те произведения, в которых воплотился свободолюбивый дух народа: казачьи и разбойничьи песни, отголоски фольклора древнего Новгорода, исторические песни о крестьянских восстаниях под предводительством Разина и Пугачева.

Первая треть XIX в. – время, когда жил А.С. Пушкин. Именно он – основоположник новой русской литературы и русского литературного языка – советовал: «Читайте простонародные сказки, молодые писатели, чтобы видеть свойства русского языка»<sup>3</sup>.

В период расцвета многих устно-поэтических жанров поэт записывал сказки, песни, пословицы и проч., посещая ярмарки, деревенские обрядовые праздники, а в поминальные дни слушал причитания женщин на кладбище.

Пушкин был дружен с выдающимися впоследствии фольклористами В.И. Далем и П.В. Киреевским.

В 40-х гг. XIX в. оформились два общественных направления – **западники и славянофилы**, выразивших прямо противоположное отношение к народу и его творчеству.

К фольклору западники (Т.Н. Грановский, В.П. Боткин, А.П. Милюков) относились очень сдержанно, а в ряде случаев отрицательно, так как видели в нем только консервативный элемент, связанный с «отжившей» культурой.

Славянофилы (А.С. Хомяков, И.В. Киреевский, К.С. Аксаков, В.И. Даль), напротив, изучали национальную самобытность России. Прошлое страны давало объяснение ее настоящему и помогало строить программу на будущее. Славянофилы положили начало истории изучения крестьянства в России, развернули работу по собиранию фольклора, справедливо считая что, необходимо **спешить с собиранием драгоценных остатков старины, постепенно исчезающих из памяти народа одновременно с изменением нравов и обычаяев, чтобы спасти русскую словесность от конечного истребления.**

## **2 этап – русская фольклористика середины XIX – начала XX в. (до 1917г.)**

В 50-60 гг. XIX в. в русской фольклористике почти одновременно возникли разные научные направления, или школы. К этому времени уже были выработаны основные принципы собирания образцов народного художественного творчества и его публикации в сборниках.

Научные издания русского фольклора начали появляться с 30-40-х XIX в. Прежде всего это сборники профессора Московского университета И.М. Снегирева «Русские простонародные праздники и суеверные обряды» в четырех частях (1837-1839 гг.), «Русские народные пословицы и притчи» (1848 г.), сборники ученого-самоучки И.П. Сахарова «Сказания русского народа о семейной жизни своих предков» в двух томах (1836 г. и 1839 г.), «Русские народные сказки» (1841 г.). Однако тогда, да и в последующие годы, в изданиях подобного рода еще считалась допустимым «подправлять» стиль произведений, составлять из разных вариантов сводные тексты и прочее.

<sup>3</sup> Пушкин А.С. Собр. Соч.: В 10 т. – М., 1974-1978. - Т.6 – С. 254.

В 30-40-е гг. протекала собирательская деятельность П.В. Киреевского, Н.М. Языкова, возглавивших собирание и издание русских народных эпических и лирических песен и В.И. Даля, который записывал произведения разных жанров и стал автором знаменитого толкового словаря живого великорусского словаря и сборника малых жанров (пословиц, поговорок, присловий и проч., всего около 30000 текстов).



**Киреевский Петр Васильевич (11.02.1808-25.10.1856), публицист, археограф и фольклорист, видный деятель славянофильства.**

В 1840-50-е П.В. Киреевский усиленно занимался собиранием и изучением памятников русского фольклора. Народные песни и сказания Киреевский начал собирать в 1831 в Московской, затем в Новгородской и Тверской губерниях. Некоторые из них (духовного содержания и свадебные) были изданы в 1847-56 в журналах и сборниках. Полностью изданы уже после его смерти («Песни, собранные Киреевским», вып. 1-10, 1860–74 гг., новая серия вып. 1–2, 1911–1928 гг.). Киреевский собрал тысячи текстов лирических и исторических песен, народных былин. В этой работе Киреевскому помогали А.С. Пушкин, Н. В. Гоголь, В. И. Даль, Аксаковы и другие единомышленники-славянофилы.



**Владимир Иванович Да́ль (1801–1872)**

В.И. Даль родился 10 ноября 1801 года в Луганске, на Украине. Здесь прошло его детство, здесь зародилась любовь к отчиму краю, которую он пронес через всю свою долгую жизнь, выбрав себе впоследствии литературный псевдоним Казак Луганский.

Самая большая заслуга Даля, давшая его имени широкую и почетную известность до настоящего времени, это два его больших научных сборника – «Пословицы русского народа» (1862; 2 изд., 1874) и «Толковый словарь живого великорусского языка» (1 изд. в 1861–68, 2–1880–82, новые издания, под ред. Бодуэн-де-Куртене, 1903–09 и 1912–1914). Сборник пословиц (до 30 тт.) составлялся Далем в течение многих лет и был приготовлен к печати еще в 50-х гг. В составлении толкового словаря сказались недостаточная научно-теоретическая подготовка Даля в области лингвистики и некоторое дилетанство (особенно в группировке слов, в отсутствии должного научно-критического отбора, в том, что Даль излишне смело полагался на свое чутье языка), но грандиозность работы, на составление

которой Даль потратил больше 40 лет, богатство сырого, ранее неизвестного материала сделали труд Даля одним из основных пособий по русскому языку, не утратившим своего значения до настоящего времени.

Выдающийся собиратель фольклора 19 века, исследователь духовной культуры славянских народов, историк и литературовед – **Александр Николаевич Афанасьев** (1826-1871).



Широкому кругу читателей Александр Николаевич Афанасьев известен как издатель «Народных русских сказок». Менее известно, что он издал также «Народные русские легенды» и «Русские заветные сказки». И, пожалуй, только специалисты знают, что он был автором большого трехтомного исследования «Поэтические возврзения славян на природу. Опыт сравнительного изучения славянских преданий и верований, в связи с мифическими сказаниями других родственных народов». Подобного труда до А. Н. Афанасьева не знала не только русская, но и зарубежная наука.

А. Н. Афанасьев скромно назвал свое исследование опытом, но этот опыт до сих пор никем не превзойден. По богатству материала и оригинальности замысла с ним не могут соперничать даже такие фундаментальные и широко известные в нашей стране труды, как «Золотая ветвь» Дж. Фрэзера, дважды издававшаяся в советское время, и «Первобытная культура» Э. Тэйлора. Считаем, что «Поэтические возврзения славян на природу» являются одной из классических работ не только русской мифологической школы XIX века, но и мировой науки о фольклоре вообще.

Особое значение труда Афанасьева заключено в богатстве громадного собранного материала, в установлении живых связей языка и предания в их историческом развитии. Этот бесценный материал почерпнут из истории, этнографии, мифологии, словотворчества десятков народов. В этом смысле «Поэтические возврзения», говоря по-современному, глубоко интернациональны.

Однако следует подчеркнуть особо, что собственных записей фольклора у Афанасьева было мало. Так, например, самое знаменитое и наиболее полное собрание русских народных А.Н. Афанасьева «Народные русские сказки» составлены из разных источников: архива Русского географического общества, где скопилось множество сказок из разных мест России, а также от любителей-собирателей.

Все первые русские собиратели, трудами которых созданы классические сборники произведений русского фольклора (И. М. Снегирев, П. В. Киреевский, В. И. Даль, А. Н. Афанасьев) были, прежде всего, *организаторами собирательской работы*: к ним поступали материалы энтузиастов, собственноручно записывавших тексты. *Собирали одни, издавали другие – такова ситуация в молодой русской фольклористике первой половины XIX века.*

*Организованный характер и официальный государственный ценз процесса собирания фольклора приобрел в 40-годы:* в 1845 г. в Петербурге было создано Императорское Русское географическое общество (РГО)<sup>4</sup>. В нем было отделение этнографии, активно занимавшееся

<sup>4</sup> РГО учреждено 18 августа 1845 года повелением императора Николая I в Санкт-Петербурге. После революции 1917 года РГО как самостоятельная общественная организация просуществовало до 1938 года. В апреле 1938 года Общество было подчинено Академии наук СССР и просуществовало так вплоть до 1992 года. В этот период Русскому географическому обществу было присвоено новое название – Всесоюзное географическое общество. В 1992 году организация вернула историческое название – Русское географическое общество. С 2009 г. глава Попечительского совета РГО – В.В. Путин.

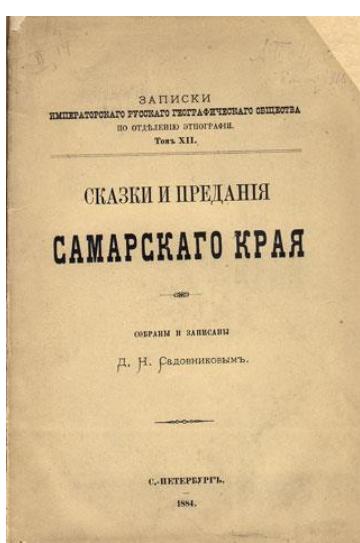
сбором фольклора во всех губерниях России. Из филиалов РГО, от большого числа безымянных корреспондентов (сельских и городских учителей, врачей, студентов, духовенства и даже крестьян), поступали многочисленные записи народного художественного творчества, составившие обширный архив РГО.

Впоследствии многое из архива РГО было опубликовано в «Записках РГО по отделению этнографии». В Москве в 60-70-е гг. ценные издания фольклора выпустило в свет «Общество любителей словесности». Фольклорные материалы публиковались в центральных журналах «Этнографическое обозрение», «Живая старина» и др., в местных периодических изданиях.

Обществом была разработана и разослана специальная программа по собиранию этнографических и фольклорных материалов, в которой предлагались следующие аспекты для освещения: 1) внешность местных жителей; 2) язык со всеми особенностями местных диалектов; 3) домашний быт; 4) общественный уклад; 5) умственные и моральные особенности; 6) народные предания и памятники. Именно 6-й пункт программы предусматривал собирание и фиксацию произведений устного народного творчества.



В 1860-1870-е гг. положение дел в российской фольклористике меняется: энтузиасты уступают место собирателям, отправляющимся записывать фольклор, руководствуясь продуманной программой. Сборники становятся «авторскими»: они составляются из текстов, записанных самими собирателями, которые, естественно, становятся их издателями. Поскольку собиратель не может объехать всю Россию, а движется по заранее определенному маршруту, новые сборники не претендуют на универсальность. Это не былины и не русские народные сказки вообще, а тексты определенного региона («Онежские былины» А. Ф. Гильфердинга, «Причтания Северного края» Е. В. Барсова).



В издании сказок первой книжкой такого типа стал сборник Д.Н. Садовникова «Сказки и предания Самарского края», увидевший свет в 1884г. По сборнику А.Н. Афанасьева можно было судить, какие вообще сказки известны на Руси. Собрание Садовникова давало представление о том, какие конкретно сказки рассказываются на Волге, и даже не вообще на Волге, а в Самарском крае.

**Дмитрий Николаевич Садовников** (1847-1883) – видный поэт и переводчик, этнограф, фольклорист. Садовников – первый, кто обратил пристальное внимание на отдельного талантливого сказочника и записал его репертуар. Из 183 сказок

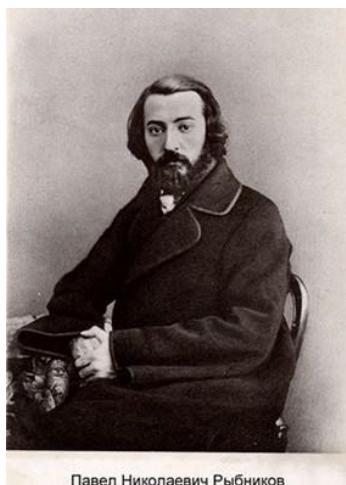
72 были записаны от Абрама Новопольцева. «Открытие» сказочника – одно из главных достоинств сборника Д.Н. Садовникова. Оригинальность садовниковского собрания заключается и в том, что оно представляет не только сказки, но и весь круг народной прозы, куда входят рассказы о достоверном (с народной точки зрения): легенды, предания, мифологические рассказы – былички.

В середине XIX в. в истории собирания русского фольклора произошло знаменательное событие: в Олонецком крае (сегодня – район в Карелии) была обнаружена бытующая живая былинная традиция. **Павел Николаевич Рыбников**, работая чиновником в канцелярии губернатора, пользовался служебными разъездами для собирания былин от выдающихся сказителей – Т.Г. Рябинина, А.П. Сорокина, В.П. Щеголенка и др. «Песни, собранные П.Н. Рыбниковым» (т. 1-4, 1861-1867 гг.) включают свыше 200 русских былин, исторических песен, побывальщин, баллад, записанных в Прионежье.

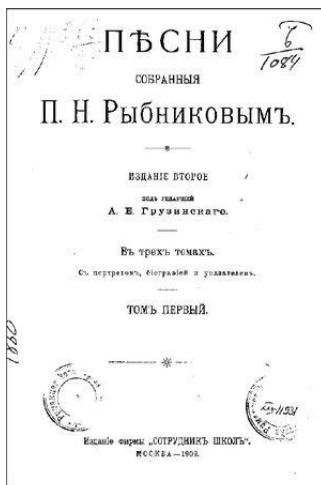
Павел Николаевич Рыбников (1832-1885) – выпускник Московского университета, который был обвинен в революционной пропаганде и сослан в 1853 году в Олонецкую губернию. Служил там при губернском правлении.

Крупнейшие фольклорные открытия были сделаны им в 1859-1860 годах – записаны былины, исторические песни и баллады от крестьян в Кижах, Кенозере, Пудоже, Каргополе. В 1861-1867 гг. вышел 4-томный труд «Песни, собранные П. Н. Рыбниковым».

Павел Николаевич Рыбников открыл замечательных исполнителей былин – Т.Г. Рябинина, А.П. Сорокина, И.П. Сивцева-Поромского.



Павел Николаевич Рыбников



Позже, по следам П.Н. Рыбникова в Олонецкую губернию отправился А.Ф. Гильфердинг, историк и этнограф, член-корреспондент Санкт-Петербургской Академии наук (1856): знаменитый ученый-славист Александр Федорович Гильфердинг, записал в этом регионе более 300 былин.



Гильфердинг Александр Федорович (1831, Варшава – 1872, Каргополь), русский славяновед, собиратель и исследователь былин, член-корреспондент Петербургской АН (1856). В 1852 окончил историко-филологический факультет Московского университета. С большой филологической точностью Гильфердинг записал 318 былинных текстов («Онежские былины», 1873). Он впервые применил метод изучения репертуара отдельных сказителей и поставил вопрос о роли творческой личности в фольклоре.

На рубеже XIX-XX вв. была развернута широкая экспедиционная работа по собиранию былин на побережье Белого моря, в малоизученных областях: были записаны новые тексты, а также открыты такие одаренные сказители, как А.М. и М.С. Крюковы, М.Д. Кривополенова.

Важную роль в записи и публикации напевов народных песен в **1840–1860-е** годы сыграла деятельность **польского ученого Оскара Кольберга** (1814–1890).

Деятельность Кольберга в области сбора, исследования и публикации музыкального фольклора славянских народов была чрезвычайно плодотворна. Изданые при жизни собирателя материалы представляют собой единственное в своем роде описание различных сторон жизни польского крестьянина, в котором значительное место уделено музыкально-этнографической составляющей. Пройдя этап обработки народных мелодий, Кольберг постепенно *приходит к выводу о необходимости точной фиксации музыкального фольклора*. В это же время закладываются идеи контекстного изучения и территориальной дифференциации народного творчества. Ученый отказывается от обработки народных песен, формулируя основные постулаты своей научной концепции: *возможно более точное представление оригинального напева, описание обрядового и бытового контекста музыкального творчества, паспортизация собранных данных и публикация песенных вариантов*.

Важной характеристической чертой русской народной музыки как национально своеобразной формы отечественной культуры является наличие в ней местных традиций, более или менее отличающих один регион от другого. Не случайно пословица гласит: «Что город – то норов, что деревня – то обычай».

Эта свойство народного творчества было отмечено М.А. Стаковицем. В историю русской культуры **Михаил Александрович Стаковиц** вошел как автор сборника «Собрание русских народных песен. Текст и мелодии собрал и музыку аранжировал для фортепиано и семиструнной гитары Михаил Стаковиц» (тетради I –IV, Спб., 1851–54). Высокие художественные достоинства сборника обеспечили ему видный успех не только в русской фольклористике, но и в русской музыке. Сборник Стаковица высоко ценили А.А. Григорьев, А.Н. Серов, Б.В. Асафьев и другие. К нему обращались М.А. Балакирев, Н.А. Римский-Корсаков и другие композиторы, используя его мелодии в своих произведениях.

В предисловии к вышедшей в 1854 г. третьей тетради своего песенного собрания М.А. Стаковиц писал: «каждая песня является органическою частию целого отдела музыкально сродственных песен. Вот причина, почему при собрании песен не должно пренебрегать малейшими вариантами их: не должно выбирать интереснейшую песню, а бросать другую, которая, кажется, поётся с нею на один голос <...> для полного уразумения темы необходимо видеть её место в целой системе вариантов»<sup>5</sup>.

Особое место в истории фольклористики занимают *песенные экспедиции по Волге с участием К.П. Вильбоа, М.А. Балакирева*.

Уже почти 150 лет прошло со времени выхода в свет сборника народных песен Милия Алексеевича Балакирева. Одним из первых среди профессиональных музыкантов Балакирев осуществил специальную экспедиционную поездку по Волге для записи подлинных образцов народных песен. Экспедиция состоялась летом 1860 года совместно с исследователем и знатоком русского фольклора, поэтом Н.Ф. Щербиной. В течение нескольких последующих лет М.А. Балакиревым был подготовлен сборник, опубликованный в Петербурге А. Иогансеном в 1866 году.

Существенная часть образцов, помещенных в сборнике М.А. Балакирева, была связана с традициями Нижегородской губернии, уроженцем которой он являлся (22 из 40 песен). Более того, записанные Балакиревым песни представляют собой первые музыкальные записи нижегородского фольклора вообще.

<sup>5</sup> Стаковиц М.А. Русские народные песни / Предисловие, редакция и примечания Н. Владыкиной-Бачинской. М.: Музыка, 1964. – С. 17.

Как известно, во время волжской поездки композитором не ставилась задача отражения историко-этнографических и локальных черт фольклора Поволжья. Устремления М.А. Балакирева, увлеченного демократическими идеями, были направлены на музыкальную культуру волжских бурлаков, хранивших песенные традиции русской вольницы. Тем не менее, сравнительное изучение песенных образцов, записанных М.А. Балакиревым на Волге, с современными фольклорно-этнографическими материалами, свидетельствует о значительной научной ценности его труда.

Оказав существенное влияние на пути развития русской композиторской школы и на формирование основ дальнейшей собирательской деятельности, сборник М.А. Балакирева не утратил своей актуальности и на современном этапе. Слуховые записи, сделанные композитором в 1860 году, являются достоверным фольклористическим источником, ценность которого еще предстоит осознать в полной мере.

Следовательно, публикации М.А. Стаковича, К.П. Вильбоа, М.А. Балакирева оцениваются современниками как отражение переломного момента в отношении к народной песне. *Рукописные собрания напевов, относящиеся к этому периоду, отражают стремление собирателей к точной фиксации особенностей звучания и отказу от обработки народных напевов.*

**60-70-е гг. XIX в.** явились для русской фольклористики подлинным *расцветом собирательской деятельности*. В эти годы вышли в свет ценнейшие публикации разных жанров: сказок, былин, пословиц, загадок, духовных стихов, заговоров, притчаний, обрядовых и необрядовых песен. Большое значение имеет крупное собрание духовных стихов П.А. Бессонова, сборники притчаний учителя семинарии Е.В. Барсова, которые состояли во многом из репертуара знаменитой вопленицы И.А. Федосовой, сборники уездного учителя П.В. Шейна, сборник заговоров Л.Н. Майкова.

**В конце 1860-х–1890-е годы** – период становления и развития научной мысли о музыкальном фольклоре. Именно в это время происходит *окончательное формирование фольклористики как отдельной научной дисциплины и формирование первых фольклористических школ*:

- «историко-юридическая школа» (К.Д. Кавелин, В.Ф. Миллер): теория, указывающая на связь истории и фольклора, когда произведения фольклора всесторонне обусловлены породившим их временем, а фольклорные жанры отражают исторические представления самого народа;
- «мифологическая школа» (Ф.И. Буслаев, А.Н. Веселовский, А.Н. Афанасьев): теория, указывающая на связь фольклора, языка и мифологии, а также действие принципа коллективной природы художественного творчества народа;
- «школа заимствования (миграционная)» (В.В. Стасов): теория, указывающая на удивительное сходство многих фольклорных произведений у народов Запада и Востока (в том числе неродственных), которое объяснили прямым или косвенным заимствованием, распространением из одного или нескольких очагов.

Огромный вклад в формирование научных методов изучения народной песни и инструментальной музыки внес **В.Ф. Одоевский**, который поставил *задачи сравнительного изучения музыкальных традиций* различных народов, а также – народной и церковной, народной и профессиональной музыки.

Первые научные экспедиции с планомерным охватом обширной территории распространения песенных традиций стали проводиться **Песенной комиссией императорского Русского географического общества (1886г.)**.

Задачи экспедиций Песенной комиссии заключались в том, чтобы «сохранить для искусства и науки уцелевшие еще среди русского народа остатки быстро исчезающих памятников русской народной поэзии»<sup>6</sup>. Началом научной деятельности Песенной Комиссии стала организация в 1886 г. первой в истории музыкальной науки

<sup>6</sup> Песни русского народа. Собранны в губерниях Архангельской и Олонецкой в 1886 году / Записали: слова – Ф.М. Истомин, напевы – Г.О. Дютш. – СПб. – 1899. – С. 7.

целенаправленной фольклорной экспедиции на Русский Север – в Олонецкую, Вологодскую и Архангельскую губернии. Ее участниками стали **Ф.М. Истомин и Г.О. Дютш**.

Методика работы заключалась в одновременной записи слов и напева во время исполнения. Таким образом, точная запись напевов была возложена на ученого музыканта Г.О. Дютша, а воспроизведение слов песен с поэтическими уклонениями и местными особенностями народной речи возложено было на секретаря Отделения Этнографии Ф.М.Истомина. Стремление передать диалектные особенности речи нашло убедительное отражение в поэтических текстах, вошедших в сборник материалов. Развивая складывающиеся в то время в практике публикации фольклорных материалов подходы, в процессе экспедиционной работы собирателями кроме слов и напева записывалось назначение песни, местность и имена поющих, отмечался также и связанный с песенным делом своеобразный народный словарь. Этот материал, а также карта пути следования экспедиции стали основой научно-справочного аппарата сборника. Издание предварялось предисловием Ф.М. Истомина, включающим наблюдения о состоянии культурной традиции и бытования народных песен разных жанров.

Итогом экспедиции стали записи, выполненные в 35 «местностях» трех губерний, Олонецкой, Архангельской, Вологодской. В течение трех летних месяцев работы экспедицией, преодолевшей расстояние в 4500 верст, были записаны поэтические тексты 183 песен и почти столько же напевов. Жанровый состав экспедиционных записей отразил своеобразие северно-русской традиции. Среди записей: 11 духовных стихов, 15 былин; причитаний свадебных – 6, похоронных – 4, рекрутских – 1; 28 свадебных, 20 хороводных; 98 протяжных песен. В результате отбора при подготовке к публикации в сборник было включено несколько меньше образцов: 10 духовных стихов, 14 былин, 54 протяжных песен, 24 свадебных, 12 хороводных и плясовых; 5 свадебных причитаний.

Исследовательская деятельность Песенной комиссии по обследованию северных губерний была продолжена в 1893 г. **С.М. Ляпуновым и Ф.М. Истоминым** в экспедиционной поездке в Вологодскую, Вятскую, Костромскую губернии. Результатом следующей песенной экспедиции стало издание известного сборника «Песни русского народа: Собраны в губерниях Вологодской, Вятской и Костромской в 1893 году».

По количеству записей (270) результаты этой экспедиции намного превысили результаты как предыдущей экспедиции (180 записей), так и трех последующих (100, 125, 100 записей). Из этих 270 записей было опубликовано 165 (163 напева и 2 текста); более 100 записей остались неопубликованными.

Сборник был воспринят современниками как материал, предназначенный для любителей пения. Одновременно сборник стал предметом критического анализа. Критике подвергался «композиторский» подход к отбору песен. Так, сотрудник московской Музыкально-этнографической комиссии А.Л. Маслов в своей рецензии на сборник «Песни русского народа, собранные в экспедицией ИРГО в губерниях Вологодской, Вятской и Костромской в 1893 году» высказал критичные замечания, свидетельствующие о процессе совершенствования в конце XIX в. методов исследовательской, научной работы.

Вслед за «северными» маршрутами последовали экспедиции Песенной комиссии и в другие регионы России: Тверскую, Рязанскую, Пензенскую, Владимирскую, Ярославскую, Нижегородскую, Симбирскую, Саратовскую, Орловскую, Тамбовскую, Тульскую и другие губернии. Значительный объем материалов требовал их отбора и публикации. Важнейшим направлением работы сотрудников Песенной комиссии стало включение музыкальных записей в сферу исполнительской, концертной практики. Песенные экспедиции РГО сыграли также большую роль в развитие русской музыкальной культуры, впервые приобщив к ней сокровища народной поэзии и музыки северного региона.

Сборники Песенной комиссии РГО стали первой обширной публикацией образцов северно-русского музыкального фольклора, которые не подвергались какой-либо обработке и излагались в том виде, в котором бытовали в этнокультурной традиции обширного региона Русского Севера.

Известно, что материалы, записанные в экспедициях Песенной комиссии, проходили тщательный отбор при подготовке к публикации. Немалая их часть осталась в рукописях. Возможно, будущие изыскания в какой-то мере восполнят произошедшие утраты и смогут дать более объективную картину результатов исследований народной музыкальной культуры в конце XIX века.

В сложном пути формирования облика современной фольклористики интерес представляет *период конца XIX – начала XX века – период зарождения научных учреждений для изучения фольклора, появление звукозаписи и формирование современных форм и методов собирательской, исследовательской и просветительской работы.*

Собирательская деятельность в конце XIX – начале XX веков связана с деятельностью *Музыкально-этнографической комиссии, созданной при Этнографическом отделе императорского Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии в 1901 году.*

Одним из значительных явлений в начале столетия стала деятельность *Музыкально-этнографической комиссии (МЭК) Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии (ОЛЕАиЭ) при Московском университете*. Научная работа Комиссии свидетельствует о всесторонности изучения фольклора, серьезности разрабатываемых проблем. Доклады и сообщения, труды и исследования показывают широкий круг вопросов, интересующих фольклористов. Среди докладов выделяется целая группа, посвященная истории фольклористики. Помимо работ об эволюции мысли о музыкальном фольклоре здесь встречаются также публикации писем из частных собраний и архивных источников, биографические зарисовки. Из фигур, привлекших внимание исследователей, выделяются такие ученые, как В.Ф. Одоевский, Н.Ф. Щербина, Ю.Н. Мельгунов.

Со статьями по исторической стилистике музыкального фольклора соседствуют труды, посвященные рассмотрению важнейших теоретических вопросов, гармонии, ритмики, многоголосия и т.д. Изучение творчества выдающихся русских композиторов М.И. Глинки, А.П. Бородина, Н.А. Римского-Корсакова, использование ими восточного элемента, пристальное внимание фольклористов к отдельным жанрам, например былинам, к музыкальным инструментам, обращение к частностям (расшифровка фонограмм, демонстрация новейших технических достижений) – все это свидетельствует о широкомасштабности работы МЭК.

**Собирание фольклора** было важнейшей стороной деятельности МЭК. Многое в «экскурсиях с научными целями» в начале столетия предвосхитило современные методы полевых исследований. Среди форм собирательской работы следует отметить *проведение комплексных исследований* (например, совместная экспедиция на побережье Белого моря этнографа А.В. Маркова, музыканта А.Л. Маслова и фотографа Б.А. Богословского), *изучение характера бытования отдельных жанров*. Намечается тяга к фиксированию в процессе полевой работы тех изменений, которые перетерпевает народная традиция, тенденция к документальности сортирования материала. В начале века уже постепенно формируются такие формы работы, как поездки «по следам собирателя» или изучение традиции, которая могла оказывать влияние на творчество великих русских композиторов (М.И. Глинка). Некоторые записи этого времени (полученные, например, Д.И. Аракчиевым в мае 1904 года от казаков-грузин, долгое время оторванных от родных мест и живших в условиях русского окружения) позволяли делать предварительные выводы о характере местной исполнительской манеры в начале XVIII века. Наконец, изучение фольклора национальных меньшинств, в котором наука искала разрешения многих теоретических вопросов, помимо использования распространенного в то время метода «сравнительной музыкаологии», имело значение для составления общей концепции эволюции музыкальной культуры.

**Концертная и просветительская формы** были связаны со стремлением сделать песню доступной для столичной публики. Показ многочисленных обработок народных песен был вызван общеэстетической позицией. Развивая мысли П. Сокальского, музыканты начали

века писали о необходимости обращения к искусству, чтобы при его помощи воссоздать ту обстановку, с которой песня слилась нераздельно, о правомерности использования гармонизации песен, поскольку «сам народ ее допускает». Опора на подголосочную полифонию явилась одним из средств аранжировок, целью которых было «удержать известный колорит, свойственный данной народности».

Стилистика так называемых «этнографических концертов» МЭК, на практике отразивших стремление музыкантов к распространению в городе народного пения, связана с другими зрелищными мероприятиями России начала XX века. Особый интерес представляет проект Г.М. Хоткевича «О передвижных этнографических концертах», не только вовравший достижения этнографической науки, но и определенным образом связанный с традицией «всероссийских выставок», творчеством художников-передвижников.

В линии концертов МЭК, находившихся в общем русле развития культуры, постепенно формируется «аутентичное направление». Помимо сказителей, чьи выступления начались еще с конца XIX века, ряда попыток организации хоров «любителей народной музыки», здесь, конечно, в первую очередь следует отметить «крестьянские концерты», организованные М.Е. Пятницким. Именно в них, несмотря на многие противоречия, впервые была решена проблема адекватности исполнения фольклора со сцены.

Оценивая деятельность МЭК, следует отметить, что в начале столетия фольклористика как наука в современном понимании только начинает складываться. Невыработанной еще остается терминология, привычные сейчас аналитические методы используются эпизодически. Главным же в это время было осознание целей и задач, постановка проблем, не потерявших актуальность до сегодняшнего дня. Все это позволяет нам говорить о преемственности и рассматривать эволюцию музыкальной науки в исторической перспективе на протяжении XVIII-XX веков, как единый поступательный процесс.

Конец XIX века – время изобретения первого звукозаписывающего аппарата, новый этап в развитии музыкальной фольклористики.

После того как в 1877 г. американец Томас Алва Эдисон изобрел *фонограф*, у собирателей устного народного творчества появилась возможность использования звукозаписывающей аппаратуры. В России активное внедрение фонографа в практику фольклористов происходило на рубеже XIX-XX столетий. Здесь наибольшим размахом отличалась деятельность Е. Э. Линевой. Именно в ее публикациях со всей очевидностью были продемонстрированы те безусловные преимущества, которые обретал исследователь при работе с документальными звуковыми материалами.

Выдающийся деятель русской культуры – Евгения Эдуардовна Линева – внесла в фольклористику вклад поистине мирового значения. Именно ей принадлежит честь первого применения в полевой собирательской работе фонографа – прадедушки современного магнитофона. Впервые применив фонограф для записи музыки устной традиции, она положила великий почин и в деле планомерной записи и публикации образцов фольклора, и в плане его научного изучения. Основные результаты ее научного труда опубликованы в знаменитом сборнике «Великорусские песни в народной гармонизации», вышедшем в начале прошлого века в двух выпусках.

Первостепенное значение Е.Э. Линева придавала изучению песни по совокупности вариантов. Она писала в этой связи, что под точной записью песни не следует подразумевать один избранный вариант ее, нечто неподвижное, раз навсегда установленное, что точность записи относится к самым разнообразным вариантам одной и той же песни. И чем больше записано вариантов, тем богаче материал для сравнительного изучения. Разные варианты должны закрепить разные моменты в развитии песни по времени и по месту. Свой метод Е.Э. Линева назвала «методом сравнительного песневедения» и назвала, очевидно, по аналогии с «методом сравнительного языкознания».

Научный вклад собирательницы, помимо осуществления в России первых полевых записей многоголосного пения при помощи фонографа, а также издания нотных расшифровок экспедиционных материалов, значителен. Одна из первых она, опираясь на

работу профессора Венского университета Гвидо Адлера, вводит в обиход русской музыкальной фольклористики понятие *гетерофонии*, использует принятное уже в наше время трактирование народных мелодий, разрабатывает теорию о песне-типе. Многие из новшеств Е.Э. Линевой, такие как один из первых опытов слогоритмического анализа народной песни, встречали недоверие современников, вызывали опасения.

Таким образом, в XIX – начале XX в. был собран огромный материал и появились основные классические издания русского устного народного творчества. Записанные в этот период фольклорные материалы в большом количестве хранились в архивах, были разбросаны по провинциальным изданиям, что требовало от фольклористов дальнейшей работы с ними.

В первые десятилетия XX в. русская фольклористика окончательно самоопределилась как научная дисциплина, отделившись от других наук (этнологии, языкоznания, литературоведения).

### ***Вопросы и задания для самоконтроля:***

1. Прочтите «Песенную прокламацию» П.В. Киреевского и Н. М. Языкова. Продумайте ответ на вопрос: Изменились ли цели и задачи собирательской работы в настоящее время? Сформулируйте для себя цели и задачи фольклорной практики.

### ***О СОБИРАНИИ РУССКИХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН И СТИХОВ<sup>7</sup>***

*Желая сохранить остатки нашей народной Поэзии, особенно Песни и так называемые Стихи, мы собрали в течение нескольких лет и подготовили к печати большое их количество. Опыт нам показал, что необходимо спешить собиранием этих драгоценных остатков старины, приметно исчезающих из памяти народа с переменой его нравов и обычаев, что важно и в этом деле общее участие всех дрожащих спасением нашей своенародной словесности от конечного ее истребления и что для полного издания Песен и Стихов необходимо, чтобы они были записаны везде, где это возможно.*

*При записывании Песен особенно могут быть полезны люди престарелые; они более дорожат верностию дошедших до них песен и менее подвергались нововведению. Записывать должно сначала со слов, потом поверять с голоса, ибо люди, привыкшие петь Песни, обыкновенно лучше вспоминают их, когда поют, нежели когда сказывают.*

*Песни, которые поются в народе, должны быть записываемы слово в слово, все без изъяна и разбора, не обращая внимания на их содержание, краткость, нескладность и даже кажущееся бессмыслие: иногда поющий смешивает части нескольких Песен в одну, и Настоящая Песня открывается только при сличении многих списков, собранных в различных местах.*

*Стихи, каковы: о Лазаре Убогом, об Алексее Божьем человеке, о Страшном суде, о Борисе и Глебе и проч. – поются ницими, особенно слепыми (всего чаще на ярмарках) и вообще простолюдинами во время постов. Записывать их также удобнее сперва со слов, а потом поверять с голоса. Они заслуживают особенное внимание потому, что никогда издаваемы не были, хотя заключают в себе высокую поэзию предмета и выражения.*

*Надеясь, что соотечественники наши примут участие в этом общественном деле, мы покорнейше просим доставлять Стихи и Песни в г. Симбирск на имя г. гиттенфервальтера Петра Михайловича Языкова.*

*П. Киреевский, Н. Языков, А. Хомяков*

2. Поиск материалов по теме «Фольклорные темы, мотивы и сюжеты в творчестве А.С. Пушкина».
3. Задание для самостоятельной работы в классе. Прочтите статью Д.В. Смирнова «О значении деятельности музыкально-этнографической комиссии для современной науки». Найдите факты, подтверждающие значительный вклад деятельности музыкально-этнографической комиссии для современного этномузыкоznания.

---

<sup>7</sup> Симбирские губернские ведомости. – 1838. – № 15, 14 апреля. Прибавления №14. Частные извещения, II.

4. Задание для самостоятельной работы дома. Работа с фольклорным сборником XIX – начала XX века. Сделать краткую устную презентацию сборника.

### 3 этап – русская фольклористика после 1917 г.

В начале XX века русская фольклористика окончательно сформировалась как научная дисциплина, отделившись от других наук. Однако после 1917 г. она развивалась новых общественно-исторических условиях, которые не всегда способствовали преемственности научных традиций.

В советское время продолжилась собирательская работа. В издании новых материалов преобладал, во-первых, жанровый, а во-вторых, региональный принцип. Сборники, отражающие репертуар какого-либо региона, как правило состояли из одного или немногих близких жанров<sup>8</sup>. Другой тип фольклорных изданий – сборники, посвященные одному жанру или целиком состоящие из репертуара одного исполнителя<sup>9</sup>. По жанровому принципу составлялись многочисленные антологии, многотомные серии<sup>10</sup>.

Собиратели обратили свое внимание на рабочий фольклор, фольклор категори и ссылки, времен Гражданской и Великой отечественной войны, городской фольклор, фольклор политзаключенных и др.

В настоящее время в различных ведомственных и государственных архивах, личных архивах собирателей и архивах образовательных и научных учреждений содержится огромное множество неопубликованных материалов, требующих современных методов хранения, изучения и публикации.

В XX в. на протяжении нескольких десятилетий творческая мысль сковывалась идеологическим диктатом, дореволюционные достижения выдающихся ученых замалчивались, преуменьшались или отрицались.

Советская фольклористика представляет собой принципиально новый этап в изучении народного творчества. Основополагающее значение для нее имели и имеют труды классиков марксизма-ленинизма. Для советских фольклористов стало программой практической деятельности указание В. И. Ленина исследовать фольклор «под социально-политическим углом зрения». Работа советских фольклористов осуществлялась в двух аспектах: а) собирание и издание фольклора и б) исследование произведений устного народного творчества.

Собирание и издание фольклора в советское время получает невиданный размах. Уже в первое пятилетие Советской власти русский фольклор интенсивно собирают: в Сибири – М.К. Азадовский; в Вологодской, Архангельской, Тверской и Псковской губерниях – М.Д. Едемский; в Новгородской губернии – Н.М. Элиаш; в Красноярском крае – М.В. Красноженова; в Саратовской губернии – Б.М. Соколов и Т.М. Акимова; в Воронежской губернии – А. М. Путинцева и другие собиратели.

Затем эта работа расширяется. В ней принимают участие различные научные и культурные учреждения. Так, в 20-е годы сбором фольклора занимаются: Государственная академия художественных наук (Москва), Государственный институт истории искусств (Ленинград), многие краеведческие музеи.

Одной из важнейших форм собирания фольклора становится организация фольклорных экспедиций. Так, братьями Б. М. и Ю. М. Соколовыми в 1926–1928 гг. была организована экспедиция «По следам Рыбникова и Гильфердинга», которая дала богатый материал. Ценный фольклорный материал собрала также комплексная искусствоведческая экспедиция (1926—1929) на Севере (в Заонежье, Мезени и Печоре).

<sup>8</sup> Сказки Терского берега Белого моря. – Л., 1970

<sup>9</sup> Например, сборник «Песни сибирской деревни Ольшанки, напетые Анной Мефодьевной Красниковой / Составление М.Н. Мельникова, нотирование В.Г. Захарченко. – Новосибирск: Книжица, 2003. – 76с.

<sup>10</sup> Например, серийное издание «Памятники фольклора Сибири и Дальнего Востока» (Российская АН, Институт филологии Сибирского отделения Российской АН, Новосибирск).

Деятельность по собиранию фольклора активизируется в 30-е годы. Эту работу проводят Институт русской литературы АН СССР, Институт этнографии АН СССР, Государственный литературный музей, Всесоюзный дом народного творчества, Московский институт истории, философии и литературы, областные дома народного творчества и другие учреждения.

Записываются произведения русского фольклора и в годы Великой Отечественной войны. Активную работу в этой области проводят В.Ю. Крупнянская, С.И. Минц, В.М. Сидельников, В.А. Тонков и другие фольклористы. Большую работу по записи фольклорных произведений, бытующих в военных условиях, проделали сами фронтовики.

Широкий размах собирание фольклора получает в послевоенные (50–70-е) годы. Кроме названных выше учреждений в это время большую работу по записи фольклора проводят студенты филологических факультетов Московского университета (руководители – Э.В. Померанцева, Н.И. Савушкина и В.П. Аникин), Московского областного педагогического института им. Н.К. Крупской (рук. – А. М. Новикова), Саратовского университета (рук. – Т. М. Акимова и В. К. Архангельская), Воронежского университета (С.Г. Лазутин, А.И. Кретов, Н.И. Копылова), Ростовского университета (рук. Ф.В. Тумилевич), Уральского университета (рук. – В.П. Кругляшова), Омского университета (Т.Г. Леонова) и других высших учебных заведений.

За годы Советской власти работа по собиранию фольклора значительно расширилась не только по количеству участвующих в ней, но и по охвату записываемого материала. Продолжая традиции дореволюционной фольклористики, собиратели фольклора советского времени записывают сказки, былины, песни, частушки, пословицы и поговорки. Однако особое внимание уделяют фольклорным произведениям о революционном движении: о Разине и Пугачеве (А.Н. Лозанова), о революции 1905 г. (П. Г. Ширяева, В. И. Чичеров). В советское время впервые в истории русской фольклористики стал активно собираться рабочий фольклор (запись произведений в устном бытования, извлечение их из архивов и дореволюционной печати). Естественно, совершило новое дело в нашей фольклористике – запись произведений советского фольклора. Этому вопросу советская фольклористика уделяет пристальное внимание.

Параллельно с собиранием фольклора идет и его издание. За годы Советской власти выходят в свет сборники самых разнообразных типов: общесоюзные и региональные (областные), посвященные многим или какому-нибудь одному жанру фольклора. В сборниках публикуются произведения как традиционного, так и советского фольклора. Таких сборников вышло огромное количество. Для примера назовем лишь некоторые: Сборник сказок Верхнеленского края / Сост. и ред. М. К. Азадовский (1925); Песни и сказания о Разине / Сост. А. Н. Лозанова (1935); Дореволюционный фольклор на Урале / Сост. В. П. Бирюков (1936); Былины Севера / Сост. А. М. Астахова, 1938, т. 1. Мезень и Печора; Народное творчество в дни Великой Отечественной войны / Сост. В. А. Тонков (1945); Фольклор Саратовской области / Сост. Т. М. Акимова (1946); Онежские былины / Подг. Ю. М. Соколов и В. И. Чичеров (1948); Русские народные сказки / Сост. Э.В. Померанцева (1957); Песни Печоры / Сост. Н.П. Колпакова и Ф.В. Соколов (1962); Частушки в записях советского времени / Сост. З. И. Власова и А. А. Горелов (1965); Русский советский фольклор / Ред. Н. В Новиков и Б. Н. Путилов (1967); Частушки Черноземья / Ред. С. Г. Лазутин и А. И. Кретов (1970); Песни и сказки пушкинских мест / Сост. В. И. Еремина, М. А. Лобанов и В. Н. Морохин (1979) и др.

Работа по собиранию и изданию произведений русского (традиционного и советского) фольклора продолжается и в наши дни.

Собранные (и в значительной мере изданные) в советское время произведения русского фольклора (вместе с его записями и публикациями дореволюционного времени) дали советским ученым богатейший материал для исследования.

Было сделано много новых записей сказок, песен, частушек, произведений несказочной прозы, пословиц, загадок и проч. В издании новых материалов преобладал, во-первых, жанровый, а во-вторых, региональный принцип. Сборники, отражающие репертуар

какого-либо региона, как правило, состояли из одного или немногих близких жанров. Другой тип фольклорных изданий – сборники, посвященные одному жанру и целиком состоящие из репертуара одного исполнителя. По жанровому принципу составлялись многочисленные антологии, включавшие как старые, так и новые записи. Например, появилось исчерпывающее по полноте четырехтомное издание исторических песен (в серии "Памятники русского фольклора").

Собиратели стали целенаправленно выявлять рабочий фольклор, фольклор каторги и ссылки. Гражданская и Великая Отечественная войны также оставили свой след в народной поэзии, что не прошло мимо внимания собирателей. Однако требуют исследования также и те разделы фольклора, которые долгие годы недостаточно изучались и почти не записывались (религиозный фольклор, фольклор политзаключенных, городской фольклор и др.).

Были переизданы классические собрания русского фольклора: сборники сказок А. Н. Афанасьева, И. А. Худякова, Д. К. Зеленина, сборник пословиц В.И. Даля, загадок Д. Н. Садовникова и др. Впервые опубликованы многие материалы старых фольклорных архивов. Издаются многотомные серии. Отметим две академические: "Памятники русского фольклора" (Институт русской литературы (Пушкинский дом) Российской АН, Санкт-Петербург) и "Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока" (Российская АН; Институт филологии Сибирского отделения Российской АН, Новосибирск).

В последние годы отчетливо обозначилась тенденция комплексного изучения фольклора, языка, мифологии, этнографии и народного искусства как слагаемых единой духовной культуры народа. Здесь в области реконструкции славянского язычества и мифологии особенно продуктивна деятельность сотрудников Института славяноведения и балканистики Российской Академии наук (этую работу долгие годы возглавлял этнолингвист Н. И. Толстой).

Ныне разделами фольклористики являются: историография науки об устном народном творчестве, теория и история фольклора, организация и методика полевой работы, систематизация архивных фондов, текстология.

Существуют центры филологического и музыковедческого изучения русского фольклора, со своими архивами и периодическими изданиями. Это Государственный республиканский центр русского фольклора в Москве (выпускающий журнал "Живая старина"), сектор русского народного творчества Института русской литературы (Пушкинского дома) Российской Академии наук в Санкт-Петербурге (ежегодник "Русский фольклор: Материалы и исследования"), кафедра фольклора Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова (сборники "Фольклор как искусство слова"), а также региональные и краевые фольклорные центры с их архивами и изданиями ("Сибирский фольклор", "Фольклор Урала", "Фольклор народов России" и др.).

Развитие отечественной этномузикологии прошло большой путь от формирования фонда экспедиционных музыкально-этнографических коллекций до образования научных центров в Московской и Санкт-Петербургской консерваториях, Российской академии музыки им. Гнесиных. Сейчас русская этномузикология является самостоятельным научным направлением в системном изучении фольклора.

Большой вклад в записи сибирского фольклора сыграла Новосибирская государственная консерватория. Организация и проведение полевых исследований в форме музыкально-этнографических экспедиций (МЭЭ) является одним из важнейших направлений деятельности этномузикологов Новосибирской консерватории. В ходе МЭЭ производится сбор материалов, презентирующих музыкальные традиции коренных и переселенческих этносов Сибири, Дальнего Востока и других регионов.

Первые МЭЭ проводились в 1960-х гг. под руководством А.М. Айзенштадта или им самим единолично. В Алтайском и Красноярском краях, Новосибирской и Иркутской областях, в Бурятской АССР были выполнены записи русского, украинского, эвенкийского, эвенского, бурятского фольклора.

В начале 1970-х годов студенты консерватории приняли участие в работе комплексной фольклорно-этнографической экспедиции «По Московскому тракту», организованной Новосибирским отделением ВООПИК. Инициатором проекта выступил видный сибирский фольклорист М.Н. Мельников. Отряд, в составе которого работали консерваторцы, возглавлял выпускник НГК, хормейстер Сибирского народного хора В.Г. Захарченко.

С 1976 г. стали регулярно проводиться учебные МЭЭ, которые обеспечивали полевую и камеральную фольклорную практику студентов теоретико-композиторского факультета. Маршруты экспедиций пролегали, главным образом, по славянским поселениям Новосибирской, Тюменской областей и Алтайского края. Руководителями МЭЭ были композитор Ю.И. Шибанов, музыковеды Г.Г. Бычкова, Н.В. Леонова, Е.В. Тюрикова. С учебных консерваторских МЭЭ началась деятельность В.В. Асанова, композитора, организатора Новосибирского областного центра русского фольклора и этнографии, вице-президента Всероссийского фольклорного союза.

С середины 1980-х гг. начинается новый этап в развитии экспедиционной работы НГК, связанный с участием консерватории в проекте издания академической 60-томной серии СО АН РАН «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» и приходом в НГК опытного фольклориста-собирателя, члена Главной редколлегии серии Ю.И. Шейкина. Интенсивное расширение сложившейся к этому времени базы музыкально-фольклорных источников происходило в процессе работы экспедиций разного уровня, типов и назначения:

1) комплексные экспедиции 60-томной серии под руководством А.Б. Соктоева с участием специалистов – фольклористов-филологов, этнографов, языковедов, этномузыковедов, представлявших разные научные и учебные заведения Сибири и Дальнего Востока в Алтайский, Красноярский, Приморский, Хабаровский края, Иркутскую, Камчатскую, Новосибирскую, Тюменскую области, Тувинскую, Якутскую и Бурятскую АССР; финансовое обеспечение осуществлялось СО АН СССР, СК РСФСР при научной и организационной поддержке Всесоюзной фольклорной комиссии и СО СК России; аудиозаписи выполнялись профессиональным звукооператором фирмой «Мелодия» М.Л. Дидыком; в работе комплексных экспедиций участвовали этномузыковеды Ю.И. Шейкин, С.К. Павлючик, Н.В. Леонова, Р.Б. Назаренко, В.Н. Шевцов;

2) МЭЭ по линии Фольклорной комиссии СО СК России в Ханты-Мансийский АО, Хакасскую АССР, Иркутскую, Курганскую, Новосибирскую и Томскую обл., а также записи в Новосибирске от народных исполнителей-участников акций СО СК (А.Г. Калкина, В.С. Айваседы, О. Маржымала, В.О. Карапаева, М.Г. Каучакова и др.);

3) МЭЭ в рамках хоздоговоров «Сибирь», «Алтай», «Югра», «Таймыр», заключенных между НГК и научно-методическими и научно-исследовательскими учреждениями Сибири (Горно-Алтайским НИИ истории, языка и литературы, Ханты-Мансийским и Таймырским ОНМЦ).

С 1984 г. ряд записей осуществлялся стационарно в фонотеке НГК при участии звукооператоров В.Д. Мурина, А.А. Ермолаева, Ю.Ю. Смолякова.

Начиная со второй половины 1990-х гг., экспедиции НГК проводятся на новой финансовой основе – при поддержке научных фондов (гранты РГНФ) и целевых правительственные программ (ФЦП «Интеграция»). Дальнейшее развитие получила деятельность по записи фольклора коренных народов Сибири и сибирских переселенцев.

С начала 1990-х гг. в НГК формируется новое направление, связанное с полевым изучением музыкальных традиций сибирских старообрядцев.

Все собранные в ходе МЭЭ аудиоматериалы хранятся в фонотеке НГК, в фонде Архива традиционной музыки. Более 220 коллекций фонда включают аудиозаписи традиционного творчества алтайцев, бурят, долган, зырян, ительменов, кереков, коряков, манси, нанайцев, нганасан, негидальцев, ненцев, сибирских татар, тофаларов, тувинцев, удэ, ульчей, хакасов, хантов, чукчей, чуымских тюрков, шорцев, эвенков, эвенов, энцев,

эскимосов, юкагиров, якутов; белорусов, казахов, мордвы (эрзя и мокша), немцев, русских, украинцев, чувашей.

Таким образом, *развитие собирательских методов шло по нескольким главенствующим направлениям*:

- осознание важности и ценности фиксации фольклорных произведений в том виде, в каком они исполняются, без внесения редакторской правки и бережного отношения к записи не только текста и музыки, но и фактов, связанных с личностью исполнителя, и обстоятельств, при которых происходила запись, то есть подробное описание обстановки, местности, а также всех незначительных, на первый взгляд, деталей, таких как: ремарки исполнителя, жестикуляция, мимика;
- разработка понятий авторского права респондента и собирателя. Если на начальном этапе собирания не указывалась даже фамилия исполнителя, то впоследствии стал тщательно фиксироваться паспорт каждой записи;
- наиболее полная и детальная фиксация фольклорного материала стала возможной благодаря повышению уровня технического оснащения исследователей, в соответствии с которым продолжают разрабатываться и новые методы собирательской работы.

### ***Вопросы и задания для самоконтроля:***

1. Выделите основные этапы истории фольклористики, кратко охарактеризуйте их.
2. Раскройте значение в развитии науки о фольклоре сборника «Кирши Данилова».
3. Каково значение применения фонографа в экспедиционной работе ведущих собирателей начала XX века в решении проблем точной фиксации и нотации напевов.
4. Сформулируйте отличия между донаучным и научным этапом в собирании и публикации русского фольклора.
5. Расскажите о деятельности по собиранию фольклора образовательными учреждениями.

### **1.3. История записи музыкального фольклора в Новосибирской области<sup>11</sup>**

Музыкальная фольклористика как направление в освоении определённого пласта культуры начала своё формирование в Новосибирске в послевоенный период. Любая фольклористическая деятельность начинается со сбора материала и последующего его освоения. С этой точки зрения «новосибирская история» распадается на два периода.

Первый период охватывал 1940–1970-е годы и характеризовался тем, что записью музыкального фольклора занимались не специалисты-фольклористы, а руководители исполнительских коллективов, хормейстеры и композиторы. Основной целью их работы было создание репертуарной базы для профессиональных и самодеятельных народных хоров и всех любителей народной песни; знание фольклора способствовало развитию творческой деятельности композиторов. Центральной фигурой этого периода стал композитор и художественный руководитель (в 1969–1979 годы) Сибирского русского народного хора Андрей Порфириевич Новиков, объездивший значительную часть районов Новосибирской области, а также соседнего Алтайского края в поисках песен и опубликовавший в соавторстве с В. Левашовым и Л. Кондыревым несколько песенников (1945, 1957, 1963 годы издания). В публикации этих и ряда последующих материалов большую помошь авторам оказывал Новосибирский Дом народного творчества.

Значительное место в фольклористической истории Новосибирска принадлежит Виктору Гавриловичу Захарченко, ныне художественному руководителю знаменитого

<sup>11</sup> Опубликовано: Леонова Н.В. Из истории записи музыкального фольклора в Новосибирской области // Песни, люди, традиции (из серии «Традиционная культура Новосибирского Приобья»): Сборник статей и материалов / Под ред. Н. В. Леоновой. – Новосибирск: Издательство НГОНБ, 2009. – С. 24-26.

Кубанского казачьего хора, а в те уже давние времена – выпускнику Новосибирской консерватории, главному хормейстеру Сибирского народного хора. На базе этого коллектива в самом начале 1970-х годов Виктор Гаврилович создал фольклорную группу для исполнения народных песен в ансамблевой манере, приближенной к естественному народному (аутентичному, по современной терминологии) звучанию. Часть собранных в многочисленных экспедициях песен Захарченко также опубликовал. Им подготовлен первый в новосибирской практике локальный сборник «Песни села Балман» (1969), большой раздел народных песен содержится в сборнике «Девичья песня» (1975). Совместно с М. Н. Мельниковым в 1970-е годы был подготовлен ещё один локальный сборник – «Песни сибирской деревни Ольшанка», включавший песни одной исполнительницы – Анны Мефодьевны Красниковой. Однако это издание увидело свет только в 2003 году при содействии Новосибирского областного Центра русского фольклора и этнографии. Захарченко принимал участие в подготовке первых двух пластинок с записями народных исполнителей из Новосибирской области (фольклорные певческие группы сёл Балман и Бергуль).

Особое место в истории новосибирской фольклористики принадлежит грандиозной комплексной экспедиции по Сибирскому (Старо-Московскому) тракту, организованной в 1970–1971 годах при непосредственном участии Новосибирского отделения Всероссийского общества охраны памятников истории и культуры и объединившей всех имевшихся в городе знатоков народного традиционного творчества. Руководил работой экспедиции известный сибирский фольклорист, впоследствии профессор Новосибирского педагогического института (ныне университета) Михаил Никифорович Мельников. Благодаря его деятельности фольклористическая работа в области стала приобретать в значительной степени научный характер.

**Второй период записи музыкального фольклора, 1980–2000-е годы**, опирается на два направления экспедиционной работы. Это, с одной стороны, учебные записи (по линии фольклорной практики) Новосибирского пединститута и Новосибирской консерватории. На базе этих учебных заведений сформировались большие массивы материалов, которые активно использовались в учебной и научной деятельности. При этом фольклористы демонстрируют уже более избирательный подход к публикуемому песенному материалу, из печати выходят *жанровые* («Свадьба Обско-Иртышского междуречья» В. Захарченко и М. Мельникова, «Хороводные и игровые песни Сибири» Ф. Болонева и М. Мельникова) сборники, *локальное собрание* «Песни села Белое». Новосибирские материалы полно представлены в песенных томах академической серии СО РАН «Памятники фольклора народов Сибири» – «Русский календарный фольклор Сибири и Дальнего Востока: песни, заговоры», «Русский семейно-обрядовый фольклор Сибири и Дальнего Востока. Свадебная поэзия. Похоронная причеть». Научная состоятельность этих публикаций обеспечена участием в работе специалистов – фольклористов и этнографов, а также требованиями солидных издательств («Советский композитор», «Наука»).

С другой стороны, в рамках второго периода продолжают работу по записи фольклора исполнители народных песен, участники фольклорных ансамблей. На новом этапе, в новых условиях, под влиянием молодёжного фольклорного движения, охватившего многие регионы России, они развиваются исполнительские опыты своих предшественников. Одним из пионеров нового фольклорного движения в Новосибирске стал композитор, посвятивший всю свою жизнь фольклору, Вячеслав Владимирович Асанов. Незаурядный собиратель и исполнитель народных песен, неутомимый пропагандист фольклора, создатель и первый руководитель Новосибирского областного Центра русского фольклора и этнографии, вице-президент Российского фольклорного союза, в середине 1990-х годов он выступил в качестве одного из организаторов фольклорно-этнографического отделения в Новосибирском областном колледже культуры и искусств.

Практики и энтузиасты исполнительского фольклоризма в своей деятельности ориентируются на настоящую, хорошо сохранившуюся и развитую («мастерскую») традицию. В непосредственном общении с носителями фольклора они пытаются освоить

механизмы воспроизведения и передачи традиции из рук в руки, от поколения к поколению. Не являясь подлинными носителями фольклора, исполнители этнографической ориентации стремятся получить из первых рук и сохранить в активной форме практику народного музенирования, сказывания, разыгрывания, а не только сами песни, сказки, игровые сценки.

Приверженцев исполнительского фольклоризма в Новосибирской области чрезвычайно много. На протяжении длительного времени ведут собирательскую и исполнительскую деятельность очень разные по творческим установкам (от принципиально этнографической ориентации до приверженности эстетизированным, художественным формам воспроизведения традиционного репертуара) коллективы под руководством Вячеслава Асанова и Татьяны Мартыновой (ансамбль сибирской народной песни), Оксаны Выхристюк (фольклорный ансамбль «КрАсота» Русского дома народных традиций), Ольги Гуриной (вначале учебный, ныне профессиональный ансамбль «Рождество»), Владимира Байтуганова (коллективы Школы русской традиционной культуры «Васюганье»), Натальи Кутафиной (фольклорно-этнографический ансамбль «Радоница»), Виктора и Галины Аникеевых (ансамбль традиционной казачьей песни «Майдан» и ансамбль «Росстань»), Владимира Лахненко (ансамбль «Русский клуб»), Ольги Кайманаковой и Натальи Близневской (ансамбль ФЭО НОККИ «Сибирочка»), Любови Суровяк («Венец») и др.

Подобные коллективы, как правило, формируются на базе учебных заведений или подразделений культурного комплекса. Интенсивная экспедиционная деятельность способствует созданию архивов фольклорных записей, часть материалов издаётся в виде сборников и статей (хрестоматия сибирской русской народной песни, детский народный календарь В. Байтуганова и Т. Мартыновой, репертуарный сборник для фольклорных ансамблей О. Гуриной «Ты взойди, солнце красное»), выходит в свет на грампластинках и аудиокассетах.

Особую ценность материалам, собранным фольклористами исполнительского направления, придаёт их целенаправленный характер, как правило, они связаны с отдельной локальной традицией, песенный репертуар которой фиксируется многократно и подробно, с выяснением всех обстоятельств естественного бытования произведения народного творчества. Кроме того, собиратели-исполнители заботятся о презентативности записи, работая, главным образом, с хорошо спетыми ансамблями мастеров фольклорного пения, а также и о качестве звукозаписи, широко культивируя такой технический приём, как многомикрофонная запись (подлинная или мнимая). Подобный фонд аудиозаписей должен быть востребован музыкальной фольклористикой региона, тем более, что паспортизация этих записей, как правило, отвечает современным требованиям.

### ***Вопросы и задания для самоконтроля:***

1. Перечислите основные особенности (черты) фольклора (устного народного творчества).
2. Как называется наука изучения фольклора?
3. Содержанием фольклористики являются: [вычеркните лишнее]
  - теория, история, текстология фольклора;
  - классификация и систематизация фольклора;
  - вопросы собирания и архивирования фольклора;
  - классификация флоры и фауны региона;
  - изучение взаимодействия фольклора и профессиональных искусств;
  - методология фольклористических исследований;
  - история собирания и изучения фольклора.
4. Предметом полевой фольклористики является...
5. Основной формой изучения состояния фольклорных традиций по-прежнему является **экспедиционная (полевая) работа**, которую проводят...
6. Куда поступают на хранение собранные по ходу экспедиции материалы?

7. Собиратель – это...
8. Лицо, дающее информацию или тот, кто выступает в качестве исполнителя произведений устнopoэтического, музыкального, драматического, хореографического народного творчества для фиксации этих произведений в научных либо культурно-просветительских целях именуется...
9. Сборник Кирши Данилова с приложением нот мелодий относится к... а) XVIIв., б) XVIIIв., в) XXв.
10. Определите значение Императорского Русского географического общества (РГО) в истории сбиrания русского фольклора.
11. Ученый-славист Александр Федорович Гильфердинг записал а) более 300 былин, б) более 300 частушек, в) более 300 быличек.
12. Каково значение применения фонографа в экспедиционной работе ведущих собирателей начала XX века и решении проблем точной нотации напевов
13. Определите значение собирательской деятельности М.Н. Мельникова в истории записи фольклора в Новосибирской области.
14. Назовите основные опубликованные сборники фольклора Новосибирской области.
15. Перечислите фольклорные коллективы Новосибирской области, которые можно отнести к так называемому молодежному фольклорному движению.
16. Прочтите Резолюцию Межрегиональной научно-практической конференции «Современные экспедиционные исследования народных традиций Вологодской области» (Вологда, 2011г.) Сформулируйте основные проблемы современных экспедиционных исследований народных традиций (на примере Вологодской области).

**МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**  
**«СОВРЕМЕННЫЕ ЭКСПЕДИЦИОННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ НАРОДНЫХ ТРАДИЦИЙ**  
**ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ»**  
**27-28 ОКТЯБРЯ 2011 ГОДА, ВОЛОГДА**

**РЕЗОЛЮЦИЯ**

27-28 октября 2011 года в г. Вологде состоялась межрегиональная научно-практическая конференция «Современные экспедиционные исследования народных традиций Вологодской области». Конференция собрала специалистов в области фольклора, этномузыкологии, этнохореографии, этнографии, археологии, архитектуры из крупнейших научных центров России, а также учреждений культуры и образования Вологодской области.

На конференции было отмечено, что:

- среди российских регионов Вологодская область является одним из признанных лидеров в осуществлении комплексных программ сохранения традиций народной культуры и их актуализации в современном социо-культурном процессе;
- благодаря заинтересованной поддержке органов власти, оптимальному распределению научных, организационных, материально-технических, финансовых ресурсов движение по восстановлению национальных культурных традиций на Вологодчине охватило многие социальные слои и возрастные группы населения и стремительно расширяется;
- использование в практической деятельности по восстановлению традиций народной культуры архивных материалов по фольклору и этнографии, обращение к современным научным наработкам в области фольклора и этнографии обеспечили возрастание художественного уровня вологодских фольклорных коллективов и мастеров в области народного прикладного искусства, деятельность которых нацелена на достоверное воссоздание самобытных и уникальных локальных культурных традиций, что способствует последовательному и системному раскрытию культурного потенциала региона.

Участники конференции подчеркнули, что:

- применяемый в исследованиях и реализуемый на практике комплексный подход к изучению и освоению традиционной народной культуры, консолидация представителей разных научных направлений со специалистами-практиками и образовательными учреждениями различного уровня обеспечили полноценное и адекватное представление самобытной народной культуры Вологодской области широко за ее пределами;
- состоявшийся в рамках конференции концерт народной музыки (27 октября 2011 г., Юго-западная башня Вологодского кремля) продемонстрировал преемственные межпоколенные связи, реализуемые в настоящее время фольклорными коллективами Вологодской области; программа концерта, построенная на представлении образцов звучания архивных экспедиционных записей народных

исполнителей и соотнесении с ними современного исполнения заслуживает особого внимания и может быть образцом для проведения фольклорно-этнографических концертов.

Участники конференции констатировали, что:

- угасание народных традиций в их естественном бытении является объективной исторической данностью; не только из актива культуры, но и из коллективной этнической памяти в последние десятилетия ушли формы и явления, выполняющие презентационную функцию региональной культуры: лирические песни раннего историко-стилевого пласта, свадебные песни и причитания, песенно-хореографические формы, обрядово-праздничные комплексы и их компоненты, целый ряд художественных ремесленных традиций и промысловых технологий;
- тем не менее, народные традиции сегодня актуальны и жизненно необходимы обществу вне зависимости от естественных (сельских) условий их бытования; опыт Вологодской области показал, что средствами традиционной народной культуры решается широкий круг современных социально-экономических, образовательно-воспитательных, культурно-экологических проблем, как в сельской местности, так и в городах.

Вместе с тем, участники конференции выразили озабоченность:

- тенденцией современной государственной политики в сфере культуры, связанной с установкой на развитие лишь тех культурных форм и явлений, которые понятны современному потребителю, что понижает культурный уровень общества, ведет к некорректным и неоправданным трансформациям этнокультурного пространства, угрожает разрушением историко-культурного наследия и, как следствие, изменением этнического самосознания и поведения, падением общественной морали и нравственности;
- критическим состоянием фондов, архивов, коллекций, содержащих фольклорные и этнографические материалы, отсутствием условий для их хранения и разработки, отсутствием специального оборудования, специалистов, систем гарантированного резервного хранения материалов и обеспечения доступа к ним, их нормативно-правовой незащищенностью, что может привести к расформированию и утрате уникальных коллекций, относящихся к категориям историко-культурного и нематериального культурного наследия;
- недостаточностью или полным отсутствием квалифицированных специалистов в сфере традиционной народной культуры, закрытием набора на специальность «этномузыкология» в Вологодском государственном педагогическом университете.

Участники конференции считают, что:

- потребительский подход не должен определять стратегию развития культуры; следует избегать вульгарного понимания культуры как сферы услуг населению;
- национальную культуру необходимо рассматривать в качестве средства воспитания гражданина, патриота своей Родины, члена исторически сложившегося этнического сообщества;
- исчезновение глубинных пластов национальной культуры, сохранившихся в традиционной народной культуре, ведёт к утрате национальной самоидентификации, разрушению выработанной за долгий исторический период формирования этноса системы этнических ценностей, морали и нравственности, этики и эстетики.

Для оптимального и наиболее эффективного включения традиций народной культуры в современное социокультурное пространство, для развития культуры Вологодской области конференция выработала ряд следующих рекомендаций:

- начать научно-исследовательские работы с привлечением широкого круга специалистов по выявлению границ распространения этнокультурных комплексов на территории Вологодской области, созданию фольклорно-этнографического Атласа Вологодской области (в виде серии научных разработок, проектирования и осуществления многотомного издания материалов «Народная традиционная культура Вологодской области», общедоступного интернет-ресурса);
- разработать и сформировать нормативно-правовую базу, обеспечивающую порядок, правила, условия доступа к архивным фольклорно-этнографическим материалам, их корректного использования и сохранности вне зависимости от ведомственной принадлежности, административного размещения, объема, статуса коллекций;
- провести экспертизу состояния и поставить на государственный учет имеющиеся в регионе фольклорно-этнографические архивы и коллекции предметов народного быта и искусства, с дальнейшим оказанием им научно-консультационной, организационной, финансовой помощи; создать региональный Реестр фольклорно-этнографических архивов и коллекций предметов народного быта и искусства, содержащих в себе нематериальные и материальные памятники этнокультурного наследия, а так же разработать информационный Свод экспедиционных исследований, проводимых на территории Вологодской области;
- продолжить и усилить работу по повышению квалификации специалистов, занимающихся сбором, обработкой, хранением и использованием экспедиционных материалов; ходатайствовать о продолжении ежегодного набора на специальность «этномузыкология» в Вологодском государственном педагогическом университете, развернуть в муниципальных районах систему

- привлечения абитуриентов на данную специальность; ввести в учебный план средних специальных учебных заведений фольклорно-этнографическую практику;
- организовать комплекс научно-издательских, концертно-просветительских мероприятий, направленных на обнародование фольклорно-этнографических материалов архивных коллекций, на обеспечение вывода их в научное и культурное пространство, обеспечить бюджетную, грантовую и иную, не противоречащую действующему законодательству, поддержку этих мероприятий;
- уделить особое внимание раскрытию воспитательного и образовательного потенциала традиционной народной культуры как наиболее перспективным направлениям ее развития с точки зрения социальной и отложенной экономической эффективности;
- создать при Департаменте культуры и охраны объектов культурного наследия Вологодской области межведомственный научный совет по традиционной народной культуре, наделенный полномочиями по контролю за исполнением нормативных документов и рекомендаций, разработке мер по включению народных традиций в социо-культурный контекст, экспертизе проектов, анализу проводимых мероприятий, координации действий и усилий организаций и частных лиц;
- проводить ежегодно научно-практическую конференцию по проблемам сохранения и восстановления традиционной культуры с подведением итогов и определением перспектив развития данного направления на региональном, межрегиональном и российском уровнях; привлекать к конференции возможно более широкий круг специалистов различных научных направлений;
- обнародовать текст резолюции в СМИ, довести текст документа до органов исполнительной власти субъекта РФ.

17. Выделите и охарактеризуйте основные этапы истории записи музыкального фольклора в Новосибирской области
18. Перечислите основные песенные сборники фольклора Новосибирской области.
19. Выполнить описание двух песенных сборников сибирского фольклора по плану:
  - наименование сборника, его полные выходные (издательские) данные;
  - автор-собиратель или автор-составитель сборника;
  - краткое содержание сборника с указанием мест записи публикуемых песен (область/край, район, село);
  - кому адресован сборник;
  - структура сборника по разделам, общее количество публикуемых материалов;
  - наличие нотировок песен.
20. Подготовить реферат по теме «Собирательская и исполнительская деятельность фольклорного коллектива» (ансамбль Сибирской народной песни НОЦФиЭ, фольклорный ансамбль «КрАсота» Русского дома народных традиций, фольклорно-этнографический ансамбль «Радоница», ансамбль традиционной казачьей песни «Майдан» и ансамбль «Росстань», ансамбль ФЭО НОККИ «Сибирочка», ансамбль Любови Суровяк «Венец» и др., по выбору).

### Список рекомендуемой литературы

1. Былины и песни Алтая: из собрания С. И. Гуляева. - Барнаул, 1988.
2. Золотые ворота / Тарасевич Н. А. - Новосибирск, 2002
3. Календарно-обрядовая поэзия сибиряков/ Ак. Наук СССР сибирское отделение Инст. истории, филологии и философии. – Новосибирск: Наука, 1981.
4. Масленица из серии народные праздники в сценариях. / Автор - сост. Урсегова Н. А. - Новосибирск, 2004.
5. Мехнечев А. М. Песни русских старожилов Западной Сибири. Вып.1.
6. Народные песни Томского Приобья. - М., 2000.
7. Не на небе - на земле... Русские сказки Восточной Сибири в 3-х т., т.1. – Иркутск: Литера, 1992.
8. Обрядовые песни русской свадьбы Сибири/ АН СССР СО Бурятский филиал.- Новосибирск: Наука. СО, 1981.
9. Пархоменко Н. Русские народные песни Томской области. - М., 1985.
10. Песенный фольклор Новосибирской области / Сост.: М.М. Андреева, О.А. Кайманакова. – Новосибирский областной колледж культуры и искусств. – Новосибирск, 2009. – 40 с. (из серии «Фольклорная карта Новосибирской области»)

11. Песни сибирской деревни Ольшанки. - Новосибирск, 2003.
12. Русская эпическая поэзия Сибири и Дальнего Востока /Изд. Под. Ю. И. Смирнов и Т. Г. Шенталинская. - Новосибирск, 1991.
13. Русские лирические песни Сибири и Дальнего Востока/Сост. С.И.Красноштанов, В.С. Левашов.- Новосибирск: Наука, 1997.
14. Русские народные сказки Сибири о богатырях. - Новосибирск, 1979.
15. Русские народные сказки. - Новосибирск, 1989.
16. Русские сказки Сибири /Сост. Т.Г. Леонова. – Новосибирск, 1977.
17. Русские сказки Сибири и Дальнего Востока: Волшебные и о животных/ Сост. Р. П. Матвеева. – Новосибирск: ВО Наука, 1993.
18. Русские сказки Сибири и Дальнего Востока: Легендарные и бытовые. – Новосибирск: Наука, 1993.
19. Русский календарно-обрядовый фольклор Сибири и Дальнего Востока: Песни, заговоры /Сост. Ф.Ф. Болонев, М.Н. Мельников
20. Русский семейно-обрядовый фольклор Сибири и Дальнего Востока: Свадебная поэзия. Похоронная причеть /Сост. Р.П. Потанина, Н.В. Леонова, Л.Е. Фетисова. – Новосибирск, 2002.
21. Сибирские сказки/ Записаны И.С. Коровкиным от А.с. Кожемякиной. \- Новосибирск: Зап.- Сиб. кн. Изд-во, 1973.
22. Сибирские частушки/ Сост. А.и Г. Заволокины. – Новосибирск: Зап.-Сиб. кн. Изд., 1977.
23. Сказания о просторе: Сказки народов Бурятии, Тувы, Хакасии, Якутии и малых народов Сибири. – Л.: Лениздат, 1988.
24. Сказки Васюганья /Сост. М.Н. Мельников. – Новосибирск, 1983.
25. Сказки народов Сибири/Сост. Э Падерина, А. Плитченко. – Новосибирск: Зап.-Сиб. кн. Изд-во, 1984.
26. Традиционная русская свадьба Новосибирской области /Сост. Н.А. Урсегова. – Новосибирск: ПС «Гросс Мастер», 2005.
27. Фольклор Мошковского района: Мошково, Западный, Барлак, Новомошковское, Ташара / Сост. Н.А. Урсегова. – Новосибирск: Изд-во НОККиИ, 2006. – 132 с.; ноты, аудиокассета. – (Фольклорная карта Новосибирской области; Вып. 1).
28. Хороводные и игровые песни Сибири / Сост. Ф. Ф. Болонев, М. Н. Мельников. - Новосибирск, 1985.
29. Хрестоматия сибирской русской народной песни. Детский народный календарь / Сост. В. И. Байтуганов, Т. Ю. Мартынова. - Новосибирск, 2001.
30. Частушки Алтая /Сост. А.в. Сычёв. – Новосибирск: Новосибирский университет, 1993.

## **Тема 2. Современные методы экспедиционной работы**

**Основные понятия и термины по теме:** методика собирательской работы, анкетирование, фиксация, расшифровка, ареальные исследования, картографический метод

**План изучения темы** (перечень вопросов, обязательных к изучению):

- 2.1. Методика собирательной работы
- 2.2. Основные методы собирательской работы фольклориста. Типы научных экспедиций
- 2.3. Методы и формы научной подготовки экспедиции
- 2.4. Основные виды программ-вопросников

**Краткое изложение теоретических вопросов:**

### **2.1. Методика собирательной работы**

Практическая методика экспедиционного изучения народно-песенной и обрядовой культуры, быта народа весьма разнообразна. В настоящем кратком изложении невозможно перечислить даже небольшую часть тех методических приемов, которые применяются в экспедициях. Уровень развития народной культуры, проблема и тематика экспедиции, район (место) работы экспедиции, степень подготовленности участников работы, состояние

изученности тем – все это и многое другое определяют выбор методики изучения и приемов работы в каждой экспедиции.

Фольклористы в полевых условиях имеют дело с живой, постоянно меняющейся действительностью. Поэтому невозможно заранее предусмотреть все разнообразие явлений, подлежащих изучению в экспедиции, а также рекомендовать приемов и методов, годных на все случаи жизни. В зависимости от конкретных условий работы приходится подбирать наиболее эффективные способы изучения, а то и создавать новые приемы и методы. Только творческий подход к методике изучения позволяет успешно решать задачи, встающие перед фольклористами во время полевой работы.

!

**МЕТОДИКА СОБИРАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ** – научно обоснованные приемы содирания и записи произведений фольклора, которыми пользуются профессиональные исследователи и любители фольклора.

Отдельные принципы содирания фольклора впервые высказаны В.Н. Татищевым в 30-е годы XVIII в.

В XIX-XX вв. научные основы содирания и записи фольклорных произведений заложены Г.Ф. Миллером, П.В. Киреевским, Н.М. Языковым, П.Н. Рыбниковым, П.В. Шейном, В.Н. Тенищевым.

Методика содирательской работы устанавливает ее задачи, очерчивает сферу деятельности содирателей, а также определяет организационные ее формы, способствует овладению содирателями техникой записи фольклора.

В качестве задач может быть поставлено фронтальное (сплошное) обследование региона, т.е. выявление и запись фольклорных произведений всех видов и жанров, бытующих здесь; выявление и запись произведений одного или нескольких жанров; повторная запись и т. п.

К организационным формам следует отнести комплексную, стационарную, экспедиционную и др.

В работе с информантом содиратель может использовать интервью, опрос, анкетирование, тесты, описание и другие приемы.

В методику содирательской работы входят такие понятия, как анкетирование, запись фольклорная, запись повторная, обследование региона, расшифровка (йтировка), фиксация и т.д.

Освоение методики содирательской работы возможно *только в условиях реальной полевой работы*, причем это требует сравнительно длительного времени.

В фольклористике известны *две формы содирательской работы*:

*Стационарная* (обычно индивидуальная) – проводится содирателем по месту жительства. Такая работа может быть очень длительной, имеет локальный характер.

Стационар означает длительное проведение исследований, когда исследователь живет в этнической среде, изучением которой он занимается. Строгих хронологических рамок в данном случае не существует. Полагается, что минимальная продолжительность работы должна включать календарный год, плюс 2-3 месяца на вживание в этническую среду, предполагающее знакомство с населением, приобретение его доверия.

Главный недостаток стационарного изучения – в его сравнительно «малой производительности», так как в этом случае исследуется лишь очень ограниченный район и, следовательно, малочисленная группа населения. Поэтому стационарно изучают обычно или совсем не исследованные, или мало исследованные места, когда важно собрать самые разнообразные сведения о культуре и быте изучаемого народа, о его языке, физическом типе и т.д. Однако стационарное изучение имеет ряд неоспоримых преимуществ. Живя постоянно среди изучаемого населения, ежедневно наблюдая его жизнь, исследователь получает возможность очень глубоко и всесторонне изучить фольклорные традиции и описать быт и культуру народа, избегнув случайных выводов, основанных на поверхностных наблюдениях.

*Экспедиционная* (обычно групповая) – проводится во время кратковременных выездов в области или в отдельные районы, чтобы обследовать их с целью содирания фольклорных произведений. Данная форма работы носит название «полевая». «Поле» – это не просто требование прожить в изучаемой культуре длительное время, но это особая техника проникновения в чужой символический мир и перевода его смыслов и значений на язык своей культуры. Отсюда – необходимость включиться в жизнь окружающих людей, пройти ступени энкультурации.

В настоящее время более распространен экспедиционный способ организации полевой работы. Он заключается в формировании краткосрочных целевых или тематических, долгосрочных целевых циклических и долгосрочных комплексных монографических экспедиций.

Продолжительность экспедиции может колебаться по срокам от нескольких недель до нескольких месяцев и определяется задачами, которые ставятся в период проведения полевых работ.

Из всех разновидностей экспедиций *наименее длительными являются краткосрочные целевые или тематические*. В их задачи, как правило, входит углубленное исследование нескольких или даже одного компонента традиционно-бытовой культуры. В ряде случаев это экспедиции, в которых собирается дополнительный, уточняющий материал. Это могут быть *разведочные экспедиции*. В зависимости от задач, *район работ таких экспедиций* может быть локальным либо достаточно широким.

Обследование может быть выборочным и сплошным (разведочным).

! **ОБСЛЕДОВАНИЕ РЕГИОНА** — выявление, наблюдение, сбор и запись произведений фольклора в пределах заранее обозначенной местности. Обследованию региона предшествует изучение общих историко-географических, социально-экономических и лингвистических сведений об объекте исследования, которым может быть селение, ряд населенных пунктов, район или область, отличающиеся едиными культурно-этнографическими чертами; детальное ознакомление с современным состоянием и организационными формами художественной самодеятельности, а также местными художественными промыслами, спецификой трудовой деятельности населения, особенностями его одежды, быта, обычаями и нравов. Исследователи подробно фиксируют фольклорный материал — поэтический, музыкальный, драматический, хореографический, декоративно-прикладной, отмечают особенности исполнительского мастерства. Для получения полного представления о фольклоре обследуемой местности наряду с экспедиционным методом работы применяется и стационарная форма. В стационарном обследовании региона вместе с научными сотрудниками могут принять участие и оказать фольклористам существенную помощь местные краеведы, учителя-словесники, культработники.

Задача *выборочного обследования* — зафиксировать тексты определенного жанра фольклора. Основным методом выборочного обследования является анкетирование.

*Сплошное* (разведочное) обследование имеет целью выяснить и с максимальной полнотой зафиксировать произведения всех фольклорных жанров, бытующих в определенной местности. Такой тип собирания фольклора ставит перед каждым участником конкретную цель: в рамках одного или нескольких населенных пунктов встретиться с наибольшим количеством жителей и записать от них все известные им произведения фольклора. Установить, какие из жанров активно бытуют в репертуаре местности, какие отмирают или уже исчезли из обихода населения.

Методы собирательской работы фольклориста имеют много общего с полевыми методами в этнографии и антропологии; они ориентированы, прежде всего, на вживание в культуру, проникновение в ее «символический мир» путем обретения общего опыта и нахождения общего языка с ее представителями. Основная цель полевой работы была сформулирована в 1920-х гг. английским ученым польского происхождения Бронисловом Малиновским так: «уловить точку зрения местного жителя, осознать его видение мира».

#### **СОВЕТЫ СОБИРАТЕЛЮ ФОЛЬКЛОРА:**

- желательно жить среди местных жителей, ежедневно общаться с ними, чтобы к собирателю привыкли и его присутствие не искажало естественного хода событий;
- желательно знать диалектные особенности жителей обследуемой местности, чтобы понимать разговоры и устранить искаждения информации;
- фольклорист должен концентрировать свое внимание на взаимосвязи всех явлений в культуре (обращать внимание не только на словесные тексты, но и на особенности декоративно-прикладного искусства. интерьер, ремесла, быт и т.п.), т.к. в реальности они настолько взаимосвязаны, что ни одно не может быть понято без рассмотрения всех прочих;

- как правило, прямые вопросы о значениях и смыслах мало что могут прояснить, т.к. люди обычно не задумываются о значении образов, деталей, воспринимая их как нечто само собой разумеющееся.

## 2.2. Основные методы собирательской работы фольклориста. Типы научных экспедиций

В процессе собирательской работы применяются следующие основные методы:

- интервьюирование,
- анкетирование,
- полевой эксперимент,
- наблюдение,
- сбор документов.

**Интервьюирование** – личная беседа собирателя фольклора с интересующим его человеком (носителем фольклора). Такая беседа чаще всего имеет характер вопросов-ответов и протекает обычно в очной форме. Полученные ответы фиксируются, обрабатываются, обобщаются, соотносятся с результатами других аналогичных интервью.

Методика интервьюирования различается на две группы: сбор этнографического материала среди старожилов – они наиболее полно знают историю и фольклор на момент изучения (т.н. глубинное интервью), и вторичных – зачастую людей младшего поколения.

**Анкетирование** – расследование, анкета, репортаж. Анкетирование – один из способов созиания фольклорного материала или сведений о нем по заранее составленной программе или вопроснику, которое подчинено изучению современных процессов. При помощи анкетирования сбор верbalной первичной информации осуществляется, как правило, без непосредственного контакта исследователя и респондента (информатора).

Одним из первых к анкетированию как способу получения сведений по фольклору обратился В.Н. Татищев в программе «Предложения о сочинении истории и географии Российской» (1737). В 1868 г. была опубликована программа П.В. Шейна «Просьба», которая неоднократно перепечатывалась. Общий тираж ее достиг 10000 экз.

Обобщенные результаты исследования фольклорного материала методом анкетирования были представлены П.Г. Богатыревым в его работах (20-40-е годы), которые относятся к такой области народной культуры, как фольклорное действие. Этот метод исследования позволил П.Г. Богатыреву показать современное состояние обрядов, изменчивость их форм и функций, произвести их классификацию.

Ряд методических рекомендаций по записи фольклора, выпущенных в XX в., содержится в работах Б.М. и Ю.М. Соколовых, Н.Е. Ончукова, М.А. Рыбниковой. Основой для созданий вопросников, применяемых в анкетировании, может служить «Программа для комплексных фольклорных экспедиций», подготовленная Комиссией комплексного изучения художественного творчества при Научном совете по истории мировой культуры АН СССР (М., 1971).

**Полевой эксперимент** – это работа на грани между фольклорным и нефольклорным: в целенаправленно регулируем «входе» в фольклорную ситуацию и «выходе» из нее, в моделировании в полевых или лабораторных условиях тех или иных ее этапов, сторон и особенностей.

Для более полного и адекватного установления обрядовой реальности, навсегда ушедшей из живого бытования, может быть использован метод реконструкции и моделирования.

Только в процессе совместной с носителями традиции деятельности (формы которой задаются и собирателем, и носителями традиции) становятся доступными для фиксации и изучения формы и явления традиционной культуры, которые уже ушли из

активного бытования. Одновременно с этим появляется возможность фиксации недоступных для непосредственного включенного наблюдения импровизационных элементов обрядовых практик, роли эмоциональной доминанты обряда в развертывании его акционального компонента, особенностей личностного включения в обряд. Во-вторых, расширение состава участников этого коммуникативного процесса (включение в него детей, соседей, жителей села, в том числе представителей других национальностей) позволяет увидеть отношение к традиции разных половозрастных, социально-профессиональных и этнических групп и некоторые особенности культурной трансмиссии в условиях современного русского села.

Поэтому эксперимент и экспериментальные методы не только начинают обретать принципиально новое значение в полевой работе, но и сама полевая фольклористика все чаще определяется как экспериментальная наука.

**Наблюдение** (метод непосредственного наблюдения или включенного наблюдения) – это основной инструмент сбора фактического, **источникового материала**. Метод включенного наблюдения (используется при стационарной форме собирательской работы). При использовании данного метода создаются условия непринужденного общения во время сбора материала. Информанты составляют естественную коммуникативную среду собирателя.

Специфика собирательской работы состоит в том, что тексты фиксируются в ситуации беседы, но не специально организованного интервью, поэтому в такой обстановке не всегда возможно применение диктофона, часть текстов записывается по памяти. Преимущества собранного таким образом материала состоят в том, что тексты наблюдаются в естественной обстановке, беседа с информантом спровоцирована только заинтересованностью собирателя, а не вопросами анкеты. При этом фиксируется контекст беседы, статусные, половозрастные характеристики собеседников. К недостаткам собирания материала методом «включенного наблюдения» можно отнести, во-первых, небольшое количество текстов, что определяется сознательной неактивной позицией собирателя, во-вторых, неточность фиксации текстов (оказываются упущены как фонетические характеристики, так и обозначения ритмических периодов разговора, отдельные вводные слова, необходимые для анализа и понимания текста).

**Сбор документов** – сбор (запись/фиксация), первичная обработка материалов в условиях полевой фольклорной экспедиции.

Сбор документов (фиксация текста, мелодии) в фольклористике – процесс ручной и слуховой, а также с помощью технических средств записи (закрепления на бумаге, кинопленке, магнитной ленте) произведений устнopoэтического, музыкального, драматического и хореографического народного творчества. Непосредственная нотная фиксация народных музыкальных произведений во время их исполнения носит название слуховой записи. Для фиксации хореографических произведений собиратели применяют специальные знаковые системы записи. Каждая фиксация должна отвечать тем требованиям, которые предъявляются к научной записи. В их числе: абсолютная полнота записи из уст информатора обязательно во время исполнения с сохранением фонетики, синтаксического строя речи, а также с отражением всех диалектных особенностей и тех ударений, которые отличаются от принятых в литературном языке; учет исполнительских приемов, регистрация ремарок исполнителя и четкая паспортизация (см.) записанных текстов, надлежащий технический уровень записи. Слуховая запись мелодии к тому же должна проводиться в той же тональности, в которой она звучит – с сохранением особенностей ритмики и метра, с учетом всех исполнительских особенностей.

Второй этап сбора документов – это его расшифровка (йотирование). В фольклористике термин обозначает: 1) Воспроизведение текста фольклорного произведения, зафиксированного в полевой записи в блокноте или на магнитной пленке. В процессе Р. беловые фольклорные записи оформляются без допускаемых во время фиксации сокращений и прочерков. 2) Воспроизведение музыкального произведения, записанного на магнитофоне, фонографе, при помощи нотных знаков. Расшифровка мелодий – йотирование – ведется на

нотной бумаге с подтекстовкой вербальной записи. В полевых условиях Р. производится непосредственно после записи или вскоре после нее, чтобы в памяти собирателя оставались еще свежие впечатления от исполнения и, при необходимости, была возможность снова встретиться с исполнителем для уточнения непонятных в фиксации мест. 3) Расшифровка — название самой записи музыкального или устнопоэтического произведения, полученной в итоге работы над полевым материалом и воспроизведенной на нотной или обычной бумаге.

Накопление опыта сочетания методик, к середине 80-х годов позволяет говорить о возможности широкого использования различных методик в полевой фольклорной работе, как традиционных, так и включенных из других наук.

При выборе метода собирательской работы фольклориста необходимо учитывать также *специфические особенности работы на различных территориях*: на территориях со смешанным в этническом, конфессиональном и социокультурном отношениях населением необходимо изучить исторические обстоятельства формирования той или иной социокультурной общности, установить места и время «выхода» переселенцев, их контактов (хозяйственных и культурных) с коренным населением территории (если таковые контакты имели или имеют место).

В схематическом виде процесс формирования фольклорного источника представлен в Таблице 1.

*Таблица 1.  
Фольклорный источник и метод непосредственного наблюдения*

Наблюдение					
Предмет полевой фольклористики	Работа с информантами	Фиксация	«Фольклорный текст»	Фольклорный источник	
	Работа с документальными источниками		Фонотека		
			Рисунки, планы, чертежи, копии, схемы		
			Этнографическая коллекция и полевая коллекционная опись		

В полевой фольклористике выделяются 4 основных типа научных экспедиций:

- **экспедиция ознакомительного (разведывательного) характера** — первичное обследование территории (отдельных пунктов той или иной области, района, региона). Выявление степени сохранности традиции, общие сведения о жанровом составе, этнографическом контексте. Работа с отдельными исполнителями, ансамблями. Такая экспедиция является этапом подготовки к комплексному исследованию местных традиций народной культуры, проводится малым составом.
- **фронтальное комплексное исследование** — изучение культурной традиции в совокупности всех ее составляющих. Выявление границ распространения отдельных явлений и традиции в целом. Экспедиция проводится большими силами с участием представителей смежных специальностей — филологов, этнографов.
- **специализированная (тематическая) экспедиция** — изучение тех или иных явлений или жанров фольклора по конкретной теме; поиск определенных раритетов, мастеров; дополнение и разработка имеющихся сведений и т.п. Специализированная экспедиция проводится небольшим составом участников — специалистов в определенной области;

- **повторные экспедиции «по следам собирателей»** – повторные экспедиции в те места, где уже работали специалисты с целью изучения степени сохранности изученной ранее фольклорной традиции, особенностей ее развития/угасания/трансформации, появления новых жанров и т.п. Сопоставляя данные разных лет, фольклористы получают достаточно полную и ясную картину динамики развития изучаемых явлений.

### 2.3. Методы и формы научной подготовки экспедиции

Подготовка экспедиции складывается из двух различных по своему характеру процессов. Первый – *научная подготовка экспедиции*, второй – *материальное обеспечение экспедиции*.

Научная подготовка экспедиции состоит главным образом в том, что будущие участники экспедиции определяют, какие музыкально-этнографические материалы записаны в данной местности, что уже известно по намеченной теме (или темам) экспедиции и, исходя из этого, определяют объем и задачи предстоящих полевых исследований.

Для этого в первую очередь изучается по возможности вся относящаяся к делу музыкальные сборники, а также этнографическая литература, откуда тщательно извлекаются все конкретные данные (нотные записи песен с текстами, описания обрядов, отдельных жанров, рисунки, фотографии и прочие материалы) о культуре, и быте исследуемой группы населения.

Помимо выборки фактических данных из литературных источников, важной частью научной подготовки экспедиции является знакомство с историей и историей культуры изучаемого народа, а также с литературой по смежным наукам.

Особое место в научной подготовке экспедиции уделяется изучению географии района, где предстоит работать фольклористам. Здесь важно всё: климат, ландшафт, гидрография, пути сообщения. Нельзя забывать и того, что географические условия оказывают значительное влияние на развитие различных сторон культуры народа. С климатическими и другими природными условиями нужно считаться и при выборе района работ, времени года для проведения работ, при расчете времени на передвижение и т.д.

Особое внимание нужно обратить на изучение демографии района, в первую очередь этнической демографии, сведения по которой можно извлечь как из материалов переписей населения, так и из географических карт.

Научная подготовка экспедиции завершается составлением *программы экспедиции*. Программа экспедиции содержит научную проблематику экспедиции, темы (разделы), по материалам которых эта проблематика будет решаться, а также определяет конкретные пути и формы такого решения. В соответствии с этим в программе указываются:

- 1) общая проблематика экспедиции, чему посвящается вводная часть программы;
- 2) перечень тем экспедиции, т.е. тех сторон культуры народа, по которым будут собираться полевые материалы, необходимые для решения главной проблемы (или проблем);
- 3) район работы экспедиции и ее маршрут;
- 4) сроки работы экспедиции и расчет времени, работы на отдельных отрезках маршрута;
- 5) состав участников экспедиции и закрепленная за каждым из них отдельной темы или части темы (раздел). Если предполагается работа несколькими отрядами, то конкретная задача каждого отряда и районы его работы;
- 6) краткие методические разработки, где перечисляются основные особенности местного фольклора, на которые следует обратить особое внимание, и основные приемы исследования (опрос, анкеты и т. п.).

В дополнение к программе и одновременно с ней подготавливаются и утверждаются различные подсобные документы экспедиции: анкеты, анкеты-бланки и т.п. Полезно также, особенно для участников экспедиций, не имеющих достаточного опыта полевой работы, составить специальные вопросы с подробным перечислением явлений, подлежащих

изучению во время полевой работы. По вопроснику легко проверить, какие темы были выяснены подробно, какие нет; легко составить план полевой работы на следующий день и т.д.

На основе подробных вопросников можно составить и более краткие вопросы (содержащие 20-30 пунктов), в которые выносятся узловые, главные вопросы, подлежащие выяснению. Такого рода краткий вопросник начинающие полевые работники могут использовать при опросах населения как «шпаргалку».

Кроме того, по опубликованным материалам необходимо подготовить и списки песен, записанных в той местности, где планируется работы экспедиции. Данный материал может стать отправной точкой в беседе с информантами, позволит уточнить сохранность песенного репертуара в исторической перспективе.

Материальное обеспечение экспедиции заключается в подготовке технических средств записи: диктофона (магнитофона), фотоаппарата, видео-камеры и т.п.

С каждым годом оснащение экспедиций расширяется за счет применения все большего количества различных технических средств. Но и до сих пор главными рабочими орудиями фольклориста в поле являются тетрадь и карандаш (ручка), магнитофон.

Для записи собираемых сведений фольклористы запасаются толстыми («общими») тетрадями, желательно с прочным картонным переплетом. Такие тетради удобны для работы в любых условиях, а собирателям редко приходится в поле записывать сидя за столом. Для письма пользуются авторучками или графитными («простыми») карандашами. Нельзя писать шариковыми ручками или химическими карандашами, так как при повышенной влажности (а в экспедициях всякое бывает) записи, сделанные шариковой ручкой или химическим карандашом, расползаются, становятся неразборчивыми.

Почти каждая экспедиция проводит большую работу по сбору и фиксации данных об одежде, жилище и тому подобных материальных сторонах культуры. При этом приходится делать зарисовки, планы, чертежи и т.п., что требует заблаговременного обеспечения экспедиции необходимыми материалами. Современную фольклорно-этнографическую экспедицию нельзя представить себе без фотоаппаратов и фотосъёмки.

Каждый участник экспедиции должен стремиться хорошо фотографировать, так как только он сам может правильно определить, что и как нужно сфотографировать, чтобы снимок оказался не просто хорошим, но содержал всю необходимую научную информацию.

Применение различных звукозаписывающих устройств сильно облегчает работу в музыкально-этнографических экспедициях при опросах населения, также они широко используются в диалектологических экспедициях.

Личное снаряжение, участников экспедиции в значительной степени зависит от природных условий района работы и от времени года. Как и во всяком походе, фольклористы должны ограничить себя только самыми необходимыми личными вещами. При этом следует помнить, одно, весьма важное обстоятельство. Одежда и внешний вид работников экспедиции должны быть скромными, не вызывать нареканий и порицания со стороны, населения, среди которого ведется работа. Пословица «встречают по одежде, провожают по уму» имеет к фольклористу прямое отношение в своей первой части. При обычно коротком периоде контакта с людьми внешний вид и поведение сотрудников экспедиции имеют, как правило, решающее значение. За это время нужно расположить к себе людей, завоевать у них доверие. Ради этого нельзя пренебречь местными обычаями и вкусами. Не нужно нарочито подражать под местный стиль, но не следует и вести себя вразрез с местными обычаями и правилами. Любое противопоставление себя местному населению вызовет насмешки, неприязнь, и в конечном итоге отрицательно скажется на результатах работы экспедиции.

Таким образом, качество проведения подготовительного этапа к собирательской работе оказывает самое непосредственное влияние на итоги полевой работы.

Этап подготовки к собирательской работе должен включать следующие виды работ:

- изучение литературы (исторической, этнографической, песенных сборников и т.п.); конспектирование;

- составление программ-вопросников;
- установление отношений сотрудничества и взаимопомощи с местными органами власти, учреждениями культуры и образования;
- финансовые вопросы организации экспедиции. Составление сметы расходов.
- материально-техническое обеспечение практики.
- формирование собирательской группы, планирование работы группы, распределение обязанностей.
- обучение навыкам владения техническими средствами записи фольклора и фиксажа работы экспедиции (магнитофоны, диктофоны, фотоаппараты, видеокамеры).
- инструктаж по технике безопасности.
- проведение тренировочной записи различных жанров фольклора с ленты магнитофона, а еще лучше – непосредственно от исполнителей.

**Основные методы и формы научной подготовки экспедиции включают:**

- полное, детальное изучение имеющихся источников по публикациям и имеющимся фондовым материалам (фольклор, история, этнография). В работе с фольклорно-этнографическим материалом мы обращаемся к истории формирования края, к временам его заселения. В его традиции и культуре мы выявляем этнические, социальные, культурные, конфессиональные и другие составляющие. Традиции старожилов и новопосленцев.
- подготовка репертуарных списков, опросников, подборок аудио- и видео-записей по исследуемой традиции.
- систематизация этнографических данных.
- обзор имеющихся опросных листов по разным темам.

**Руководитель экспедиционной группы должен** свободно владеть сведениями об изучаемой традиции (на уровне знания опубликованных источников, фондовых материалов по данной традиции и соседним районам) и уже имеющийся опыт работы в составе экспедиций. К руководству группой можно допускать студентов, имеющих опыт работы в экспедиции в качестве участника. Допуск к руководству группой производится после проведения соответствующего собеседования.

**Специфика фольклора предполагает комплексное исследование фольклорных традиций.** Народная песня, как и другие образцы фольклора, является неотъемлемой частью народной традиционной культуры и подчиняется общим законам формирования и исторической жизни культурных традиций – такое понимание сложных системных связей народной песни в контексте условий ее возникновения и бытования предполагает комплексный подход к изучению каждого факта и всей системы фольклора.

«Системное изучение явлений народной традиционной культуры ставит задачу установления многоплановых связей фольклора в контексте культурной традиции. На этом уровне наблюдения фактов фольклора структурно-семантической единицей в поле культурной традиции выступает фольклорно-этнографический текст – каждый законченный в функционально-содержательном и композиционном отношениях фрагмент народной традиционной культуры, сущность которого в той или иной степени передается художественными средствами выражения»<sup>12</sup>.

Изучение фольклорно-этнографического текста идет по линии установления связей художественной формы с обрядовым или иным жизненно важным импульсом ее возникновения, обрядовым или иным контекстом бытования, исполнительской формой как непременным условием жизни текста.

<sup>12</sup> Мехнечев А. М. Фольклорный текст в структуре явлений народной традиционной культуры // Музыка устной традиции: Материалы международных научных конференций памяти А.В. Рудневой. М., 1999. С. 180–181. (Науч. тр. Моск. гос. консерватории)

Выявление и запись всех имеющихся фактов народной культуры, установление взаимосвязей между ними.

Сочетание комплексных и ареальных исследований, учитывающих весь спектр или отдельные стороны местной фольклорной традиции, с типологическим изучением, позволяет наблюдать каждое конкретное явление фольклора в многообразных диалектно-стилевых формах.

## 2.4. Основные виды программ-вопросников

Программы-вопросники должны подготовить к трем коммуникативным ситуациям: *разведочной* (поиск исполнителей, выяснение их интересов, возможности исполнения каких-либо фольклорных произведений), *вопросной* (разговор с исполнителем, вопросы, наводящие на исполнение фольклорных произведений), *пояснительной* (для получения информации для паспорта, комментариев, эссе).

В фольклористике выделяются несколько видов программ-вопросников:

- **комплексные программы исследования регионального фольклора** ориентированы на комплекс явлений духовной культуры: искусство слова, факты языка и этнографии. В комплексном характере программ ярко выражена полифункциональность и полиэлементность фольклора.
- **моножанровые вопросы** делают акцент на изучении одного жанра, хотя при этом не исключен общий комплексный подход, при котором наряду с определенным жанром учитывается весь фольклорный репертуар, входящий в окружение указанного жанра.

**Например:** «Гадания в составе русского календаря» А. А. Ивановой и Н. Д. Крыловой, «Прозвища и фольклорный репертуар, с ними связанный» Т. И. Макаровой и А. А. Ивановой, «Программа по собиранию народных игр» И. С. Кызласовой и И. А. Морозова и вопросник «Народные суеверия Судогодского района Владимирской области» В.Е. Добровольской, «Святые места, святые памятники и связанный с ними повествовательный репертуар» Л. В. Фадеевой.

- **тематические** вопросы (рассмотрение одной темы, проблемы...).

**Например:** по такому принципу составлены исследовательские программы С. В. Алпатова, Т. Б. Диановой и А. В. Кулагиной «Программа собирания материалов по теме “Природные и социальные катаклизмы в зеркале фольклорной традиции”» и М. В. Ясинской «Представления о смерти и посмертном существовании в обрядах и фольклоре (программа сбора полевого материала)».

- в центре внимания ряда вопросников стоит **социальный слой или профессиональная группа**, которая создает свой фольклорный репертуар или является центром внимания определенной части репертуара.

**Например:** к такому типу относятся работы Т. Ю. Власкиной «Донская казачка» (программа сбора материала по этнографии Дона)» и О. В. Пушкиревой «Фольклор туристов (вопросник)».

Профессионально составленная программа, как правило, предполагает наличие двух частей. В одной из них представлена определенная систематизация материала и дробление его «проблемной сферы» в виде перечня вопросов, а во второй представлен иллюстративный материал (варианты диалектных названий, репертуарные списки, перечисление сюжетов или мотивов).

### **Вопросы и задания для самоконтроля:**

1. Обоснуйте необходимость научной подготовки экспедиции.
2. Какие сведения/материалы необходимо собрать и изучить до выезда в экспедицию?
3. Раскройте сущность комплексного исследования фольклорных традиций.
4. Составьте опросный лист по теме «Лирическая песня села...».
5. Письменно:
  - дайте определение понятию «методика собирательской работы»;
  - перечислите основные формы собирательской работы;
  - заполните таблицу:

	<p><b>Обследование региона включает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ...</li> <li>• ...</li> <li>• ...</li> <li>• ...</li> <li>• ...</li> <li>• ...</li> </ul>
	<p>Обследование региона <b><i>выборочное</i></b></p>
<b>Цель</b>	Обследование региона <b><i>сплошное</i></b>

6. Продолжите фразу:

- а) фиксация в фольклористике это....
- б) термин «расшифровка» в фольклористике обозначает...

7. Заполните таблицу:

	Метод собирательской работы фольклориста	Специфика (суть) метода, его основные отличительные особенности
интервьюирование		
анкетирование		
полевой эксперимент		
наблюдение		
сбор документов		

8. Перечислите типы научных экспедиций. Назовите их отличительные черты.

#### **Список рекомендуемой литературы**

1. Круглов Ю. Г. Фольклорная практика: учеб. пособие для студентов / Ю. Г. Круглов. – 2-е изд. – М., 1986. – 126 с.
2. Фольклорная практика: метод. указания / Сост. К. Э. Шумов. – Пермь, 1998.
3. Лазутин С. Г. Программа и методические рекомендации по проведению учебной практики по фольклору / С. Г. Лазутин. – Воронеж, 1979.
4. Савушкина Н.И. О собирании фольклора. – М.: МГУ, 1974.
5. Селиванов Ф. М. Студенческая фольклорная практика. Учебно-методическое пособие. – М.: МГУ, 1982.
6. Методические указания по собиранию фольклора. – М.: ГРЦРФ, 1994.
7. Полевые вопросы и исследовательские программы для собирания фольклора / Под ред. Т.Б. Диановой. – М.: МГУ, 1999.

### **Тема 3. Способы организации экспедиционной работы и первичная систематизация собранных материалов**

**Основные понятия и термины по теме:** инструктаж, диктофон, маршрутный лист, дневник

**План изучения темы (перечень вопросов, обязательных к изучению):**

- 3.1. Организационные принципы работы экспедиции
- 3.2. Материалы первичной систематизации

**Краткое изложение теоретических вопросов:**

#### **3.1. Организационные принципы работы экспедиции**

1. Для эффективной работы экспедиции необходимо установление отношений сотрудничества и взаимопомощи с местными органами власти, учреждениями культуры и образования на месте.
2. По приезду на место работы экспедиции руководитель организует место пребывания экспедиционной бригады (базу экспедиции), решает иные организационно-хозяйственные вопросы.
3. Проводится работа по изучению карты местности, получению списков предполагаемых информаторов, распределению маршрутов между экспедиционными группами.
4. Для оповещения населения о проходящей экспедиции и демонстрации уже сделанных в экспедиции записей используются различные формы взаимодействия (сотрудничества) со средствами массовой информации: программы местного радио и телевидения. Большую пользу приносят информационные статьи в местных газетах, публикуемые как перед началом работы экспедиции, так и после ее завершения.
5. Организация концертных выступлений собирателей фольклора, владеющих народно-песенным репертуаром, творческих встреч с народными исполнителями, с местными специалистами и энтузиастами способствует установлению доверительных взаимоотношений с носителями традиций.
6. При проведении собирательской работы собиратель должен проявить ряд профессиональных умений, а именно:
  - установить контакт с информантом, организовать запись фольклорных текстов;
  - эффективно использовать знания, полученные при изучении курса фольклора: о специфике бытования фольклора, своеобразии фольклорных жанров;
  - владеть методикой собирательской работы, техникой записи фольклорных текстов.
7. Ежедневно, по окончании сеансов звукозаписи, проводятся конференции – ежедневные отчеты всех экспедиционных групп с показом записанного материала и его экспресс-анализом. В дальнейшей работе новые данные (новые песенные сюжеты, типы напевов, ранее неизвестные этнографические детали и т.п.) используются всеми группами собирателей. Во время проведения конференции фиксируются сведения о проведенных сеансах записи в отдельной отчетной тетради.
8. По итогам полевой работы оформляются соответствующим образом записи фольклора; готовится краткий отчет о работе, в котором должна быть представлена количественная и качественная характеристика собранных материалов; заполняются учётные карточки; создаются словесные портреты исполнителей; сдаются в архив аудио-, фото- и видеоматериалы.

### 3.2. Материалы первичной систематизации

Во время работы экспедиции собиратели работают в *экспедиционных рабочих тетрадях (полевых дневниках)*.

В начале тетради (полевого дневника) помещается маршрутный лист, в котором фиксируются все маршруты, в которых принимает участие данный член экспедиции. Маршрутный лист содержит: точное указание места (название населенного пункта, принадлежность к административно-территориальной единице, району, области), дату записи, состав экспедиционной группы.

Далее следуют записи, сделанные непосредственно на сеансах записи. Они содержат указания на место и время записи, данные об исполнителях (фамилии, имена, отчества, годы рождения, указания на то, откуда исполнители родом), состав экспедиционной группы.

*Содержание экспедиционного сеанса* составляют: аудио-, видео-записи исполнения фольклорных образцов различных жанров, обрядов, рассказов исполнителей; по возможности полная рукописная запись поэтических текстов; конспективная запись бесед с исполнителями и информаторами с выделением наиболее важных моментов; фиксация типологических характеристик музыкальных образцов; внесение указаний на соответствие рукописных записей в рабочей тетради с номерами записываемых аудио и видеокассет (или файлов). В тетрадь вносятся также замечания, высказывания, различные комментарии народных исполнителей, а также описание ситуации, в которой происходит сеанс записи, различные наблюдения – дом, внутреннее убранство, местность и т.п.

В экспедиционную тетрадь вносятся также карты местности, другие сведения, необходимые для ориентирования и для организации сеансов записи (фамилии, имена и отчества предполагаемых исполнителей, рассказчиков, инструменталистов, дата и место их рождения и другие данные). Вся вышеуказанная информация дублируется на звукозаписывающие носители.

Дневник обычно оформляется на собирательскую группу из 2-3 человек. При этом состав группы собирателей во время экспедиции не должен меняться, чтобы не происходило путаницы при подведении итогов. Если студенты ведут запись вместе с руководителем, это должно быть обязательно отражено в дневнике. Записи в дневник заносятся *каждый день* после завершения опросов. Это требование является обязательным, так как с течением времени собиратель забывает многие детали разговора, которые могут оказаться существенными.

В дневник после отметки о дате работы вносятся:

- все действия группы по собиранию фольклора;
- записи текстов произведений в контексте опроса;
- общие замечания и наблюдения о бытования традиционного фольклора в населенном пункте или «кусте» (степень сохранности традиции; взаимоотношения между исполнителями в быту и во время исполнительской деятельности, особенно внутри стабильных ансамблей; отношение к традиции различных социальных, профессиональных, конфессиональных групп);
- итоги дня (с кем удалось поработать, кто отказался, по какой причине, как выполнен план на день и т. п.);
- план работы на следующий день.

Следует помнить о том, что полевой дневник является официальным документом, поэтому вносить в него записи личного характера или не имеющие отношения к собирательской деятельности не рекомендуется. Не следует вклеивать в полевой дневник гербарий (если только это не собранные лекарственные травы с комментариями по их применению, являющимися отражением местной традиции), фотографии, не имеющие отношения к собирательской работе, разрисовывать поля дневника посторонними рисунками.

В *итоговый дневник* входят кроме повседневных записей следующие разделы:

1. указатель (обозначение разделов с указанием страниц);

2. указатель по жанрам (роспись текстов записей по жанрам с указанием номеров и общего количества);
3. указатель текстов.

Нумерация страниц в дневнике должна быть сквозная, без пропусков. Слева от записей оставляется поле 3 – 4 см. Писать следует четко и разборчиво. Если собиратель не уверен в точности какой-либо записи, а возможности проверить нет, следует отметить это на полях.

*Требования к оформлению аудио и видеокассет в процессе экспедиции:* обязательность объявлений на пленке/файле, содержащих сведения о населенном пункте, дате и исполнителях; необходимость наклеек на кассетах и на бумажных вкладышах с порядковым номером (после экспедиции каждой кассете будет присвоен номер по фонду), фамилией руководителя группы, датой проведения записи и населенными пунктами, где производилась запись.

В случае фиксации на электронные носители (флеш-накопители) в названии папок указываются населенные пункты, дата записи; в названии файла указывается номер по порядку и название песенного образца по первой стихотворной строке. Данные об исполнителях дублируются в аудио-записи и в полевой тетради.

*Документация фотоматериалов:* фиксация в специальной тетради каждого отснятого кадра с полными паспортными сведениями. Кроме того, если это фото исполнителей, следует записать почтовый индекс данного населенного пункта, чтобы по возможности скорее выслать экземпляр сделанных фотоснимков. Это обязательное этическое условие в отношениях «собиратель – исполнитель».

Заключительный этап работы: составление объединенного маршрутного листа экспедиции, оформление карты с обозначением обследованных населенных пунктов, составление репертуарных списков с расположением песенного материала в соответствии с типологией напевов; свода этнографических сведений по основным обрядовым комплексам; подготовка демонстрационных подборок аудио и видеозаписей.

Каждая собирательская группа, заполняющая дневник, составляет портрет одного исполнителя (т.е. «портрет информанта»), в который входят биографические сведения, характеристика репертуара, отношение к нему окружающих, темперамент, особенности речи, прозвище и т.п.

Художественный портрет информанта представлен в произведении А.М. Горького «Вопленица».

### **А.М. Горького «Вопленица»**

А.М. Горький оставил яркие воспоминания о Федосовой, посвятив плакальщице очерк "Вопленица":

«Давно я не переживал ничего подобного. В чистеньком концертном зале, полном аромата смолистого, свежего дерева, было сначала очень скучно. Публики было мало, и публика была вся плохая. На эстраде – высокий человек с черной бородой и в скверном сюртуке стоит, неуклюже облокотясь о что-то, вроде кафедры, и тусклым языком, ломаными, угловатыми фразами, скучно, длинно, бесцветно рассказывает о том, кто такая Ирина Андреевна Федосова. Это учитель Олонецкой гимназии Виноградов, человек, который знакомит Русь с ее неграмотной, но истинной поэтессой.

Орина, – усердно надавливает он на «о», – с четырнадцати лет начала вопить. Она хрома потому, что, будучи восьми лет, упала с лошади и сломала себе ногу. Ей девяносто восемь лет от роду. На родине ее известность широка и почетна – все ее знают, и каждый зажиточный человек приглашает ее к себе "повопить" на похоронах, на свадьбах, а иногда и просто так, на вечеру... на именинах, примерно. С ее слов записано более 30 000 стихов, а у Гомера в "Илиаде" только 27 815!..

Кажется, он кончил. Публика не слушала его.

– Орина Андреевна! – кричит он. Где-то сбоку открывается дверь, и с эстрады публике в пояс кланяется старушка низенького роста, кривобокая, вся седая, повязанная белым ситцевым платком, в красной ситцевой кофте, в коричневой юбке, на ногах тяжелые грубые башмаки. Лицо – все в морщинах, коричневое... Но глаза – удивительные! Серые, ясные, живые – они так и блещут умом, усмешкой и тем еще, чего не встретишь в глазах дюжинных людей и чего не определишь словом.

– Ну вот, бабушка, как ты, петь будешь или рассказывать? – спрашивает Виноградов.

– Как хочешь! Как угодно обществу! – отвечает старуха-поэтесса и вся сияет почему-то.

– Расскажи-ка про Добриню, а то петь больно долго... Учитель чувствует себя совсем как дома: плюет на эстраду, опускается в кресло, рядом со старухой, и, широко улыбаясь, смотрит на публику.

Вы послушайте-тко, люди добрые,

Да былину мою – правду-истину!.. – раздается задушевный речитатив, полный глубокого сознания важности этой правды-истины и необходимости поведать ее людям. Голос у Федосовой еще очень ясный, но у нее нет зубов, и она шепелявит. Но этот возглас так оригинален, так не похож на все кафе-кабацкое, пошлое и утомительно однообразное в своем разнообразии – на все то, что из года в год и изо дня в день слушает эта пестробрючная и яркоюбочная публика, что ее как-то подавляет этот задушевный голос неграмотной старухи. Шепот прекращается. Все смотрят на маленькую старушку, а она, утопая в креслах, наклонилась вперед к публике и, блестя глазами, седая, старчески красивая и благородная и еще более облагороженная вдохновением, то повышает, то понижает голос и плавно жестикулирует сухими, коричневыми маленькими руками.

Уж ты гой еси, родна матушка!

– тоскливо молит Добриня, –

Надоело мне пить да бражничать!

Отпусти меня во чисто поле

Попытать мою силу крепкую

Да поискать себе доли-счастия!

По зале носится веяние древности. Растет голос старухи и понижается, а на подвижном лице, в серых ясных глазах то тоска Добрини, то мольба его матери, не желающей отпустить сына во чисто поле. И, как будто позабыв на время о “королевах бриллиантов”, о всемирно известных исполнительницах классических поз, имевших всюду громадный успех, – публика разражается громом аплодисментов в честь полумертвого человека, воскрешающего последней своей энергией нашу умершую старую поэзию.

– Теперь “вопль вдовы по муже”... – говорит Виноградов. Публика молчит. Откашлявшись, Федосова откидывается в глубь кресла и, полузакрыв глаза, высоко поднимает голову.

Лю-убимый ты мой му-уженька-а-а...

Сила страшной, рвущей сердце тоски – в этом вопле. Нота за нотой выливается из груди поэтессы. В зале тихо... Смерть, кладбище, тоска...

– Я не могу этого слышать... не могу... – шепчет сзади меня дама в желтой шляпе и, когда я оборачиваюсь взглянуть на нее, прячет в раздущенный платок взволнованное бледное лицо...

Потом вопила девушка, выдаваемая замуж. Федосова вдохновляется, увлекается своей песней, вся поглощена ею, вздрагивает, подчеркивает слова жестами, мимикой. Публика молчит, все более поддаваясь оригинальности этих за душу берущих воплей, охваченная заунывными, полными горьких слез мелодиями. А вопли, – вопли русской женщины, плачущей о своей тяжелой доле, – все рвутся из уст поэтессы, рвутся и возбуждают в душе такую острую тоску, такую боль, так близка сердцу каждая нота этих мотивов, истинно русских, небогатых рисунком, не отличающихся разнообразием вариаций – да! – но полных чувства, искренности, силы – и всего того, чего нет ныне, чего не встретишь в поэзии ремесленников искусства и теоретиков его...

Федосова вся пропитана русским стоном, около семидесяти лет она жила им, выпевая в своих импровизациях чужое горе и выпевая горе своей жизни в старых русских песнях. Когда она запела “Соберитесь-ка, ребятушки, на зеленый луг”, – по зале раздался странный звук – точно на кого-то тяжесть упала и страшно подавила его. Это вздохнул человек – ярославский купец Канин...

– Ты что?

– Хо-орошо! Так хорошо – слов нет! – ответил он, мотая головой и конфузливо отирая слезы с глаз. Ему под пятьдесят лет, – это фабрикант, солидный господин. Узнал свое, старое, оброшенное, и расчувствовался старик.

Она кончила петь. Публика подошла к эстраде и окружила поэтессу, аплодируя ей, горячо, громко аплодируя. Поняли! Хороший это был момент.

Импровизаторша – веселая и живая – блестит своими юными глазами и сыплет в толпу прибаутки, поговорки; толпа кричит ей вперебой:

– Хорошо, бабушка Ирина! Спасибо! Милая!".

## ***Вопросы и задания для самоконтроля:***

1. Изучите историю предполагаемого места прохождения фольклорной практики. Выполните краткое конспектирование изученных материалов.
2. Ознакомьтесь с предшествующими собраниями устного народного творчества данной местности (если они имеются), подготовьте список сборников с описью опубликованных в них фольклорно-этнографических материалов.
3. Изучите известные/доступные вам опросники («Методические указания к проведению фольклорной практики» Ю. Г. Круглова (М., 1977), «Полевые вопросы и исследовательские программы для собирания фольклора» (Под ред. Т. Б. Диановой. М., 1999). Составьте свой «вопросник» для беседы с исполнителями или собственную программу для собирания фольклора вашего села.
4. Расскажите о содержании и структуре экспедиционных рабочих тетрадей (дневников).
5. Изложите требования к оформлению аудио, видеокассет, фотоматериалов в процессе экспедиции.
6. Можно ли вносить в полевой дневник записи личного характера или не имеющие отношение к собирательской деятельности? Обоснуйте свой ответ.
7. Как составить «портрет» информанта. Для чего составляется такой документ?

## ***Тема 4. Правила расшифровки, нотирования и архивного хранения фольклорных произведений***

***Основные понятия и термины по теме:*** паспортизация, портрет информанта, отчет, нотирование, вертикальный ранжир, микроальтерация

### ***План изучения темы (перечень вопросов, обязательных к изучению):***

- 4.1. Основные правила собирания фольклора
- 4.2. Оформление фольклорных записей
- 4.3. Правила расшифровки (записи) словесных текстов
- 4.4. Правила расшифровки (нотирования) песенных образцов
- 4.5. Документация архивного хранения
- 4.6. Правила оформления документации для сдачи Архив

### ***Краткое изложение теоретических вопросов:***

#### **4.1. Основные правила собирания фольклора**

1. Одно из основных правил собирания фольклора – заранее узнавать о том, какие талантливые исполнители живут в населенном пункте (обращаться за сведениями о талантливых исполнителях лучше к местной интеллигенции: к учителям, к клубным работникам, к руководителям художественной самодеятельности и т. п.).
2. Нельзя злоупотреблять временем и физическими возможностями исполнителей.
3. Для установления хороших контактов со сказителем или певцом не следует начинать беседу с прямых вопросов о фольклоре.
4. Непосредственную запись фольклора необходимо начинать с просьбы к исполнителям рассказать или спеть их самые любимые произведения.
5. Вопросы, задаваемые исполнителю, должны быть сформулированы понятно.
6. Записывать фольклор нужно только в момент его исполнения.

7. Нельзя прерывать информатора во время исполнения произведений, собирателю нельзя вмешиваться в творческий акт.
8. Все вопросы по тексту задаются после его исполнения.
9. Начатую запись надо довести до конца, даже если в процессе ее ведения выяснилось, что данный рассказ или песня не отвечают по тем или иным причинам задачам собирателя.
10. При записи фольклора необходимо добиваться естественности окружающей исполнителя обстановки и самого акта исполнения.

## 4.2. Оформление фольклорных записей

Записи фольклорных произведений должны оформляться в зависимости от их жанровой и видовой принадлежности (например, стихотворно-песенные жанры записываются с соблюдением членения текста на стихи, с выделением припевов, строф и пр.; прозаические жанры записываются с выделением абзацев, прямой речи и т.д.).

Каждый текст строго *паспортизируется*. Паспортизация предполагает наличие следующих данных:

- от кого записано произведение (фамилия, имя, отчество);
- национальность исполнителя;
- возраст или год рождения;
- место рождения; откуда родом родители;
- образование;
- профессия;
- место записи произведения (название села, района, области, края);
- кем записано произведение (инициалы и фамилия);
- дата записи.

*Историко-этнографические очерки*. Научную ценность представляют собой небольшие очерки, в которых должна быть историко-этнографическая характеристика тех мест, в которых проводилась практика. Сведения, которые должны приводиться в таких очерках, самые разнообразные: где расположен населенный пункт (если это деревня или село – далеко ли они от города); большой он или маленький, давно основан или недавно, много ли живет в нем старожилов, из каких мест в большинстве своем переселенцы, каков национальный состав населения, чем занимаются жители (промышленным или сельским хозяйством), есть ли в населенном пункте школа, клуб, дом культуры, библиотека или другие учреждения культуры и образования, как все это сказывается на нравах жителей и архитектурном облике топоса и т. д.

*«Портрет» информанта*. Работая над портретом информатора, собиратель должен обращать особое внимание на то, как знание фольклора исполнителем соотносится с его биографией.

Оформление отчета по практике, представляемого студентом в *бумажном варианте* и на *электронном носителе*, должно соответствовать следующим требованиям: текстовый редактор «Word», формат листа А4, шрифт Times New Roman; кегль шрифта 14; межстрочный интервал – одинарный; поля – 2 см по периметру; без переносов; объем – не менее 20 стр. Титульный лист – согласно требованиям и в соответствии с письменным отчетом. Каждое произведение паспортизируется в сноске на соответствующей странице (*вставка – ссылка – сноска*). Наличие рисунков, фотографий и любой творческий подход – приветствуется.

## 4.3. Правила расшифровки (записи) словесных текстов

1. Если информантов несколько, их речь обязательно предваряет аббревиатура, представляющая сокращение ФИО (Например: **Иванова Мария Сергеевна до ИМС, далее двоеточие и речь информанта**).
2. Вопрос собирателя может быть незначительно упрощен или сокращен, если его

- формулировка не влияет на ответ информанта. вопрос собирателя помещается в квадратные скобки (Например: [Как у вас в деревне спрашивали Масленицу?]).
3. В угловых скобках детально описываются значимые жесты, характерные интонации, эмоции информанта, необходимые для правильного понимания его слов (комментарии типа <делает жест рукой>, <машет ногой> абсолютно бесполезны).
  4. Если часть записи не относится к фольклору, то в угловых скобках фиксируется содержание пропущенного отрывка (Например: <говорит о своем здоровье>). Если часть записи (слово, предложение и т.д.) не расшифровывается из-за плохой слышимости, в угловых скобках пишется: <нрзб>.
  5. Все недоговоренные слова и все повторения расшифровываются без сокращений.
  6. Ударение ставится над всеми словами информанта, кроме односложных (исключение: **на / пол** и т.п.). Рекомендуем вам скачать себе с нашего сайта и установить в папку шрифтов на своем компьютере специальный шрифт Nors-U (путь: Мой компьютер → диск C → Windows → Fonts → открываете эту папку шрифтов и туда переносите скопированный файл Nors-U). В этом шрифте ударения ставятся над нужным слогом при нажатии на клавишу слеша «\» = косой чертой (находится выше кнопки «Enter»). Если вы набираете текст в TimesNewRoman, то ударение ставится слешем «\» после ударного слога.
  7. Пунктуационные правила при расшифровке соблюдаются; орфографические могут нарушаться для передачи диалектных особенностей произношения.
  8. При расшифровке поэтических текстов (песенных или прозаических) следует придерживаться следующих правил:
    - тексты песен записываются с разбивкой на стихотворные строки;
    - текст фиксируется очень точно, не допуская пропусков слов, домысливания;
    - поэтическая строфа записывается в полном объеме без сокращения отдельных слов или их повторений. Вынужденные пропуски в тексте обозначаются специальным знаком (...) с указанием, кто сделал пропуск – исполнитель или собиратель;
    - текст должен отражать речевые, диалектные или певческие особенности произнесения слов: бяреза (а не береза), солнышка (а не солнышко), бат(ю)шика, пы(ява)ль и т.д.;
    - в диалектных словах и словах, отличающихся своим произнесением от литературных норм, фиксируется ударение;
    - фиксируются все частицы и междометия (ах, да, ой, и т.д.).

#### 4.4. Правила нотирования песенных образцов

Запись нотного текста песни следует выполнять сначала в черновом, а затем в беловом варианте. Рекомендуется следующая последовательность выполнения действий.

Прослушать звукозапись народной песни и определить последний (финальный) звук мелодии и ладовое наклонение мелодии (мажор или минор). Эти сведения позволят определить тональность напева.

Сделать предварительный анализ напева:

- определить из какого количества фраз состоит напев;
- как соотносятся мелодические фразы между собой (есть ли повторность фраз или они абсолютно разные; есть ли рефрен (припев).

На нотном стане написать скрипичный ключ, при этом если напев располагается в малой октаве, то для удобства чтения нот напев следует записать октавой выше и указать это в нотной записи при помощи специального знака – .

Следует вести запись напева, таким образом, чтобы он целиком располагался на одной строке нотного стана. Для этого следует использовать двойной разворот листов нотной тетради.

Начать запись звуковысотной линии напева песни. При этом:

- следует помнить, что в одноголосной мелодии штили записываются вверх и вниз, а в двухголосной мелодии штили записываются в разных направлениях, т.е. штили верхнего голоса – верх, нижнего – вниз;
- следует выставить знаки альтерации в нотном тексте непосредственно перед звуками;
- для облегчения записи нот можно подобрать мелодию на инструменте, однако, она не всегда в точности будет совпадать с аудиозаписью, так как фольклорное пение отличается от темперированного (выровненного) строя инструмента, и потому требует введения так называемых знаков микроальтерации («полудиезов» и «полубемолей»). Эти знаки указывают на небольшое отклонение звука в сторону его повышения или понижения и обозначаются при помощи специальных знаков.

При прослушивании звукозаписи можно заметить, что одни слоги пропеваются на один звук, а другие слоги распеваются на два – три и более звуков мелодии, образуя распевы. В этом случае звуки, входящие в распев объединяются лигой, а составляющие его восьмые и шестнадцатые длительности записываются под общим ребром.

Подписать поэтический текст первой строфы с разбивкой по фразам. При этом следует оставлять достаточные промежутки между слогами, записывая их так, как пропевают исполнители, например, со-лны-шко, ма-ма-нька и т.д.

Расставить тактовые черты. Поскольку в поющем напеве ритмика стиха и напева тесно связаны между собой, следовательно, при расстановке тактовых черт следует учитывать структуру поэтического текста.

При расстановке тактовых черт используются два вида: сплошная и пунктирная. Сплошная таковая черта выполняет разделительную функцию и указывает границы стиха и слоговых групп. Пунктирная таковая черта ставится перед акцентными звуками.

Во время звучания аудиозаписи следует обратить внимание на особенности исполнения напева, прежде всего на скольжения голоса, называемые глиссандо, или на речевое исполнение звуков, приближенных к ритмизованной речи. Эти исполнительские особенности фиксируются специальными знаками.

При записи нотного текста следует применять *вертикальный ранжир*, предполагающий расположение аналогичных мелодических построений в целом и составляющих его метрических долей строго по вертикали, в «столбик» во всех строфах и строках песенного образца.

Определение темпа в фольклористических нотировках происходит при помощи секундометра. Во время прослушивания звукозаписи фольклорного образца следует прохронометрировать часть напева в объеме одной стиховой строки. Сосчитать количество счетных долей (четвертей) в строке. Полученный показатель времени делим на количество счетных долей и получаем результат. Столько длится одна четверть. 60 сек. делим на полученный показатель и получаем число 120. Столько четвертей вмещается в одну минуту. Темповый показатель указывается в единицах Менцеля в начале произведения.

Переписка нотного текста на чистовик предполагает соблюдения следующих правил:

- 1) При ключе выставляются знаки, реально встречающиеся в напеве песни;
- 2) Используется принцип *аналитической* графики, при которой нотный текст песенного образца располагается с учетом его мелодического и ритмического строения.

#### 4.5. Документация архивного хранения

Вся документация по итогам фольклорных экспедиций студентов фольклорно-этнографического отделения хранится в Архиве ФЭО НОККиИ.

*Документация архивного хранения* обеспечивает учет и сохранность архивных материалов, облегчает ориентацию в фондах и доступ к ним. В зависимости от общего количества единиц хранения и назначения архива *документация архивного хранения* может включать различные формы учета, основными из которых являются книга инвентарная, или

книга поступлений, формуляр (реестр) содержания каждой единицы хранения, книга выдачи и использования архивных материалов, путеводитель по фондам<sup>13</sup>.

*Единица хранения* – группа различных фольклорных материалов, кино- и фотодокументов, имеющих полный научный паспорт и представляющих в своей совокупности объединенное по некоторым признакам (номинальному, авторскому, корреспондентскому, географическому и др.) дело, которое может включать в себя тетради, блокноты, листы (для текстовых архивов), матрицу, кассету, фотографии, пластинку (для других видов фондов). При формировании *единиц хранения* могут учитываться различные критерии. В деле материалы располагаются в хронологической последовательности. В некоторых архивах Прибалтики и России *единицами хранения* принято называть материалы, записанные во время одной экспедиции либо нескольких, датированных одним годом, т.е. коллекцию. Установление за *единицами хранения* того или иного объема фольклорных материалов определяется требованиями практики. Каждая *единиц хранения* получает в архиве свой шифр.

*Книга поступлений* служит для регистрации, закрепления определенного инвентарного номера (шифра) за каждым поступлением в фонды (текстов, мелодий, фото- и кинодокументов, нотных расшифровок и т.п.). К. п. содержит данные о дате регистрации, лице, передавшем материал, времени и месте фольклорных записей, сведения об информаторах и собирателях, количестве листов (для текстовых архивов), количестве и характеристике записей (для фono- и видеофондов), отметки о физическом состоянии единиц хранения (повреждениях, степени сохранности текста и пр.), скорости воспроизведения, наличии негативов, количестве экземпляров и др. отметки, диктуемые спецификой регистрируемых материалов. Различают книги основного и научно-вспомогательного фондов.

Формуляр единицы хранения (опись, реестр) содержит сведения о материале (группе материалов), составляющем эту единицу хранения: общем количестве входящих в нее записей (единиц фольклорных), жанровом составе, времени и месте записи, исполнителях, собирателях, физическом состоянии материала. Данные *формуляра единиц хранения* по каждой фольклорной единице разносятся на карточки для составления различного рода каталогов и картотек.

*Книга выдачи и использования архивных материалов* отражает движение материалов, фиксирует дату их выдачи и возврата, а также снятие копий, производство выписок и цель, с которой эти копии и выписки сделаны.

*Путеводитель по фондам* – систематический справочник, содержащий основные данные о хранящихся в архиве материалах, о месте их нахождения. Создается в архивах с большим объемом единиц хранения в целях широкого ознакомления государственных учреждений и научных работников с содержанием фондов. Путеводитель может заменить научно-справочная картотека, служащая для этих же целей.

*Картотека* – совокупность учетных карточек, объединенных общим содержанием и расположенных в систематизированном порядке. Обычно является частью общего каталога, а в небольших архивах заменяет его. В фольклорных архивах существуют картотеки текстовых, фото-, фono-, видео-, кино-, нотных и др. материалов. Принципы систематизации, комплектования, обработки и использования произведений фольклора каждого народа разрабатываются на основе конкретного национального материала.

Для картотеки фольклорных произведений оптимально помещение на каталожную карточку вместе с паспортом полного текста (песни, произведений малых жанров).

Произведения крупных форм – эпические, лиро-эпические, драматические аннотируются. В картотеке отражается такое явление, как контаминация: на конкретное произведение вместе с основной заполняются карточки на каждый из контаминированных сюжетов.

<sup>13</sup> Райкова, Е.М. Документация архивного хранения / Е.М. Райкова // Восточнославянский фольклор: словарь научной и народной терминологии / редкол.: К.П. Кабашников (отв. ред.) [и др.]. – Минск: Навука і тэхніка, 1993. – С. 60–61.

*Каталог* – систематизированный список, перечень фольклорных материалов, рукописей, книг, фоно-, фото-, кинодокументов и т.п., хранящихся в архиве. Каталог упрощает нахождение единиц хранения и представляет собой своеобразный справочник в фольклорных архивах, обычно в виде картотек. Для составления К. применяются стандартные каталожные карточки. Существуют К., изданные в виде книг (иногда с картами, иллюстрациями и пр.), включающие в себя весь национальный материал того или иного жанра.

Принцип составления каталога диктуется спецификой материала и поставленными задачами. Для фольклорных архивов генеральным считается каталог, построенный по жанровому принципу. Дополнительно к нему составляются каталоги тематические, географические, собирателей, исполнителей и др. Совокупность различных каталогов образует систему, рассчитанную на дачу максимально полных сведений о имеющихся в архивных фондах материалах.

#### **4.6. Правила оформления документации для сдачи Архив**

Тексты записываются «по исполнителям». Каждая фольклорная единица фиксируется на отдельной странице.

*Единица фольклорная* – термин архивного хранения: любое произведение фольклора, полное или незавершенное по каким-либо причинам, фрагмент, записанный собирателем (с объяснением причин неполноты), а также описание обрядов или ситуаций, в контексте которых исполнялось то или иное произведение фольклора, оформленное в виде текста, нот, магнитограммы, видеозаписи, фото-снимка, имеющее научный паспорт, являются Е. ф. Поступившая в архив Е. ф. обычно является частью единицы хранения и получает соответствующий шифр.

Перед текстом с отступом вправо – паспорт (общий для текстов, записанных от одного исполнителя), далее – в середине строки – номер произведения (в порядке следования), его название (первая строка) и текст произведения.

После каждого текста – комментарии.

Страницы нумеруются в правом верхнем углу. Первой страницей является титульный лист, который включают в общую нумерацию страниц. На титульном листе номер не ставят.

На втором листе – содержание. При составлении содержания должна быть предпринята жанровая систематизация фольклорных единиц.

*Принципы систематизации фольклорных материалов* основываются на единстве критериев жанрово-видового и внутрижанрового деления устно-поэтических произведений, на выявлении таких черт, которые определяют специфику больших и малых групп произведений и обусловлены задачами их исследования, публикации или хранения. В фольклористике чаще всего используются следующие принципы систематизации фольклорных материалов: этнографический, исторический, эстетический, тематический, функциональный, композиционно-стилевой, ритмико-мелодический и др. При составлении сводов народного творчества может быть положен в основу не один, а несколько принципов. В Своде «Украинское народное творчество» использованы функциональный, тематический, композиционно-стилевой и ритмико-мелодический принципы. В Своде «Белорусское народное творчество» – жанрово-эстетический, функционально-тематический и ритмико-музыкальный. Русские фольклористы разработали план-проспект Свода народного творчества, где общая систематизация проведена по сериям жанровых комплексов, а внутри жанров – по регионально-географическому, сюжетно-тематическому и др. принципам. При систематизации устно-поэтических произведений используются каталоги сюжетов – указатели сюжетных типов сказок по системе Аарне-Томпсона, указатели сюжетов баллад.

*Итоговая документация* для сдачи в Архив:

- 1) собранные тексты (с паспортом и комментариями);
- 2) дневник фольклорной практики (обработанные/без сокращений и набранные на компьютере);

- 3) эссе об исполнителе;
- 4) отчет о проведении группой полевой собирательской работы;
- 5) фото-, видео-, аудио-записи (копии или подлинники, по согласованию с руководителем практики).

**Примерный вопросник для составления паспорта фольклорного произведения:**

- от кого записано произведение (ФИО);
- возраст исполнителя;
- место рождения;
- образование, профессия;
- национальность;
- вероисповедание;
- место записи;
- кем записано;
- дата записи.

**Примерный вопросник для составления комментариев к тексту:**

- научное определение рода, жанра, вида фольклорного произведения;
- определение жанровой принадлежности текста самим исполнителем;
- каков контекст исполнения / бытования текста;
- записано ли произведение как воспоминание или активно бытует;
- бытует ли данное произведение как формальная традиция или ему придается сакральный смысл;
- ясен ли его истинный глубинный смысл и функция или затемнены, забыты;
- сохранена ли изначальная функция (магическая, информативная, дидактическая) или произведение имеет только развлекательную функцию.

**Примерный вопросник для составления отчета по фольклорной практике:**

- Сколько было записано фольклорных произведений (по жанрам)?
- От какого количества исполнителей были произведены записи; их возрастная характеристика.
  - Каков репертуар исполнителей старшего поколения? среднего? молодого? В чем различие между репертуаром исполнителей разных возрастов?
  - Каково отношение разных возрастных групп населения к фольклору, к самодеятельному и профессиональному искусству; чем объяснить противоречивое отношение к фольклору исполнителей разных возрастных групп, одной и той же возрастной группы?
  - Какова доля традиционного фольклора в репертуаре исполнителей разного возраста; каковы источники знания фольклора (местная традиция, школа, книги, радио, телевидение и т.д.)?
  - Какие произведения фольклора бытуют в настоящее время активно, какие записаны по воспоминаниям; какие наблюдались формы естественного бытования фольклора?
  - Есть ли в деревне (селе, поселке) знатоки фольклора и талантливые его исполнители; пользуются ли они популярностью; чем определяется известность исполнителей (репертуаром, мастерством и т.д.)?
  - Существуют ли в деревне (селе, поселке) стихийно возникшие фольклорные коллективы; кто является их членами (родственники, соседи и т.д.)?
  - Чем отличается фольклорный репертуар одной деревни (села, поселка) от другой; что можно считать фольклорным репертуаром данной деревни (села, поселка), почему; существуют ли фольклорные произведения, происхождение и содержание которых исполнители связывали бы с местной историей и бытом?

- Какое влияние на местную фольклорную традицию оказывают книги, радио, телевидение и т.д.?
- Кто участвует в художественной самодеятельности (возрастная, профессиональная характеристика участников и пр.); какие фольклорные произведения исполняются коллективами художественной самодеятельности; каковы связи художественной самодеятельности с местным фольклорным репертуаром?
- Каковы наиболее примечательные записи традиционного фольклора; какие новые явления наблюдаются в массовом художественном творчестве?
- Что вы думаете о современном состоянии фольклора и дальнейшей его судьбе?
- Как долго сохраняются традиционные жанры фольклора в устном бытования?
- Общественное и эстетическое значение традиционного и нового фольклора в жизни деревни?
- Каковы особенности использования старинных обрядов в современном быту и общественной жизни?
- Каков состав современного фольклора? Каковы, на ваш взгляд, перспективы его развития?
- Какое значение имела фольклорная практика для вас как будущего филолога?
- Какие новые темы, проблемы, аспекты, жанры фольклора вы могли предложить для исследования?
- Ваши предложения по организации и методике проведения фольклорной практики?

#### **Примерный вопросник для написания эссе об исполнителе:**

Эссе об исполнителе не должно ограничиваться фиксацией биографических данных информанта, в нем, наряду с главными моментами биографии исполнителя, должна содержаться характеристика исполняемого репертуара, его источники, особенности творчества и исполнительского мастерства, манера петь, рассказывать.

Личность исполнителя (анкетные сведения; наружность; голосовые данные; особенности речи).

- Материал (репертуар): краткое содержание; интонационные отрезки (повествование, прямая речь, диалог, рифмованная речь и др.).
- Место исполнения («сценическая площадка»).
- Как исполняет (стоя, сидя ...).
- Костюм исполнителя (влияющий на исполнение).
- Мимика.
- Пантомимика.
- Передвижения в пространстве.
- Технические движения.
- Интонация (повышение и понижение голоса).
- Аудитория, ее реакция на рассказ.
- Ремарки исполнителя.

#### ***Вопросы и задания для самоконтроля:***

1. Назовите основные правила собирания фольклора.
2. Для чего необходима паспортизация фольклорно-этнографического материала? Какие данные необходимо включить в паспорт?
3. Как составить и грамотно оформить «портрет» информанта?
4. Перечислите структурные компоненты отчета по итогам экспедиции?
5. Расскажите правила расшифровки (записи) словесных текстов (песенных или прозаических).
6. Как в нотном тексте записывается распев? Приведите пример.
7. Обоснуйте использование различных видов тактовых черт: сплошной и пунктирной.
8. Раскройте смысл термина «вертикальный ранжир».

9. Как определяется темп в фольклористических нотировках?
10. Назовите исчерпывающий перечень документов, подлежащих сдаче в Архив по итогам экспедиции.
11. Раскройте сущность понятия «документация архивного хранения».
12. Составьте (сочините) Эссе об исполнительнице частушек.

## **Список рекомендуемой литературы**

### **а) основная литература**

1. Алейников, О. Ю. Фольклорная практика : путеводитель: метод. пособие для студентов-филологов / О. Ю. Алейников, В. И. Синкин, Т. Ф. Пухова, Г. П. Христова. – Воронеж : ВГУ, 2001. – 34 с.
2. Астахова, А. Инструкция по собиранию произведений устно-поэтического творчества / А. Астахова, М. Богданова, Б. Добровольский, Н. Колпакова. – Горький, 1960.
3. Балашов, Д. М. Как собирать фольклор (руководство по сбору произведений устного народного творчества) / Д. М. Балашов. – М., 1971. – 39 с.
4. Круглов, Ю. Г. Методические указания к проведению фольклорной практики на филологических факультетах педагогических институтов / Ю. Г. Круглов. – М., 1977.
5. Круглов, Ю. Г. Фольклорная практика : учеб. пособие для студентов / Ю. Г. Круглов. – 2-е изд. – М., 1986. – 126 с.
6. Методическая записка по архивному хранению и систематизации фольклорных материалов / отв. ред. В. Я. Пропп. – Вильнюс, 1964.
7. Новикова, А. М. Как записывать фольклор / А. М. Новикова // Русское народное поэтическое творчество : хрестоматия / под ред. А. М. Новиковой. – 2-е изд. – М., 1978.
8. Полевые вопросники и исследовательские программы для собирания фольклора / под ред. Т. Б. Диановой. – М. : Изд-во МГУ, 1999. – 176 с.
9. Пухова, Т. Ф. Полевая фольклорная практика : учеб. пособие / Т. Ф. Пухова. – Воронеж : ВГУ, 2005.
10. Русское устное народное творчество. Фольклорная практика / ред. и сост. И. Н. Райкова. – М. : МГПУ, 2002.
11. Савушкина, Н. И. О собирании фольклора : учеб. пособие / Н. И. Савушкина. – М. : МГУ, 1974. – 82 с.
12. Селиванов, Ф. М. Студенческая фольклорная практика : учеб.-метод. пособие / Ф. М. Селиванов. – М. : МГУ, 1982. – 68 с.

### **б) дополнительная литература**

1. Василенко, В. А. Учебная практика по фольклору студентов филологических факультетов педагогических институтов. Организационно-методическое руководство / В. А. Василенко. – Алма-Ата, 1979.
2. Лазутин, С. Г. Программа и методические рекомендации по проведению учебной практики по фольклору / С. Г. Лазутин. – Воронеж, 1979.
3. Леонова, Т. Г. Из опыта работы со студентами по подготовке к изданию фольклорного сборника / Т. Г. Леонова // Проблемы изучения русского устного народного творчества : сб. трудов / отв. ред. А. М. Новикова. – М., 1975. – Вып. 1.
4. Методические указания к проведению фольклорной практики на филологических факультетах педагогических институтов. – М., 1977.
5. Методические указания по собиранию фольклора. – М., 1994.
6. Морохин, В. Н. Методика собирания фольклора: учеб. пособие для вузов / В. Н. Морохин. – М. : Высш. шк., 1990. – 84 с.
7. Морохин, В. Н. Методика собирания фольклорных произведений / В. Н. Морохин. – Горький, 1968.
8. Основы полевой фольклористики: сборник научно-методических материалов. Лаборатория культурологии. – Ульяновск, 1997. – 80 с. (Проблемы полевой фольклористики.)

9. Практика работы с современным фольклором: Методические указания / сост. И. И. Плеханова. – Иркутск: Изд-во ИГУ, 1990. – 56 с.
10. Программа-вопросник для собирания сведений о традиционных свадебных и календарных обрядах Горьковской области / сост. К. Е. Корепова. – Горький, 1978.
11. Фольклорная практика : метод. указания / НовГУ им. Ярослава Мудрого ; сост. О. С. Бердяева. – Великий Новгород, 2002.
12. Фольклорная практика : метод. указания / Казан. гос. ун-т, филол. фак. ; сост. Г. И. Гурьянова. – Казань, 2005. – 20 с
13. Фольклорная практика : метод. указания для студентов заочного отделения филологического и финно-угорского факультетов / сост. Т. С. Канева, Е. А. Шевченко. – Сыктывкар, 2001.
14. Фольклорная практика : метод. указания / сост. К. Э. Шумов. – Пермь, 1998.

**в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. <http://lafolk.narod.ru/folk.html> – Фольклорная лаборатория Карельской государственной педагогической академии.
2. <http://www.sgu.ru/node/61817> – Подробные методические материалы. Саратовский государственный университет им. Н. Г. Чернышевского.
3. <http://www.philol.msu.ru/~folk/old/sci&pub/voprttext.htm> – полевые вопросы с сайта филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова
4. <http://www.ksu.ru/f10/publications/2006/F3.pdf> – Фольклорная практика: методические указания / Казан. гос. ун-т, филол.фак.; сост. Г.И.Гурьянова.- Казань, 2005. – 20 с

**Материально-техническое обеспечение практических занятий по дисциплине**

Для материально-технического обеспечения учебной практики необходимо оснащение фольклорного кабинета современными техническими средствами: аудио- и видеозаписывающей и воспроизводящей аппаратурой, фотоаппаратурой, портативными и стационарными компьютерами с периферией (принтерами, сканерами).

ПРИЛОЖЕНИЕ 1.  
Примерные программы фольклорной практики

### **Примерная программа фольклорной практики полевой группы**

Полевую фольклорную практику студенты проходят самостоятельно при консультации преподавателя – куратора фольклорной практики, руководствуясь методическими пособиями по сбору текстов традиционного фольклора и правильному оформлению полевых записей. Или проходят организованно в составе выездной группы, возглавляемой преподавателем – куратором практики.

**Цели:**

- практическое ознакомление с живым бытованием русского традиционного крестьянского фольклора в его современном состоянии;
- расширение и углубление теоретических знаний, полученных при изучении курса “Устное народное творчество”;
- получение практических навыков записи, квалификации и систематизации фольклорных произведений;
- получение практических навыков в подготовке текстов фольклорных произведений к включению в состав фольклорных сборников.
- пополнение фольклорного архива кафедры русской литературы и фольклора;

**Задачи:**

- сплошное фольклорное обследование территории области;
- выявление локальных и микролокальных фольклорных традиций на территории области;
- ареальные исследования бытования отдельных жанров, произведений и обрядов.

**Методика работы:**

Запись текстов фольклорных произведений производится в ходе опроса исполнителей – носителей местных традиций в рукописной форме или с использованием местных традиций в рукописной форме или с использованием аудио- или видеоаппаратуры. Оптимальным вариантом является запись в естественной исполнительской ситуации.

**Отчётные документы:**

Основным отчетным документом является полевой дневник. В нём фиксируются все действия, связанные с полевой работой, тексты записей, полученных в ходе опроса, ход опроса. Кроме того, студенты сдают расписанные для включения в картотеку текстов записи фольклорных произведений с полными паспортными данными.

**Материально-техническое обеспечение практики**

Для проведения выездной фольклорной практики (в составе 12-15 человек) необходимо располагать следующими техническими средствами: диктофоны – 5 шт., кассетные магнитофоны – 2 шт., фотоаппарат – 2 шт., видеокамера – 1 шт.; компьютер, принтер (для создания электронного каталога).

**Содержание**

Полевая практика должна пройти ряд ключевых этапов:

**I. Теоретическая и техническая подготовка студентов:** учебно-методическая подготовка студентов к практике начинается с ознакомления по печатным (а также, если есть таковые, по музеинм и архивным) материалам с историей места, где проходит практика, с картиной его современного хозяйствственно-экономического и культурного состояния.

С помощью преподавателей кафедры русского языка студенты должны получить ясное представление об основных лексико-грамматических и фонетических особенностях диалекта, на котором им придется слушать и записывать фольклорные произведения.

Параллельно с теоретической подготовкой осуществляется обучение студентов навыкам владения техническими средствами записи фольклора и фиксажа работы экспедиции (магнитофоны, диктофоны, фотоаппараты, видеокамеры). Перед выходом на практику студенты сдают техминимум по аппаратуре. Тогда же они обязаны пройти инструктаж по технике безопасности.

И, наконец, перед выездом на практику совершенно необходимо в стенах университета провести тренировочную запись различных жанров фольклора с ленты магнитофона, а еще лучше – непосредственно от исполнителей, которых всегда можно найти в городе.

## **II. Полевая работа**

Полевая работа включает следующие основные моменты:

1. а) Ознакомление с историей, говором, экономикой и культурой населённого пункта.

б) Выявление условий бытования фольклора, знакомство с лучшими исполнителями сказок, песен, частушек, и др. жанров. В первые же дни практики необходимо вступить в контакт с местными учителями, библиотекарями, клубными работниками, руководителями художественной самодеятельности, которые могут оказать большую помощь в выявлении лучших песенников, сказочников, а также в организации всей работы.

в) Составление карты-схемы населённого пункта, на которой указываются интересные объекты: рудники, холмы, овраги, рощи, кладбища, заброшенные постройки, объекты сакральной топографии (церкви, часовни, кресты, источники, камни и т.п.) и т.д.

2. а) Проведение записей фольклорных произведений

- знакомство с информантами;
- запись сведений о них;
- аудио и видеозапись фольклорных произведений.

3. Расшифровка полевых записей.

Записанный материал должен быть расшифрован (перенесён с магнитофона на бумагу) и переписан набело в день встречи с информантом. Главное требование при этом – абсолютная точность записи: не допускаются пропуски, изменения, дополнения текста; должны быть отражены все особенности диалекта.

**III. Систематизация материала:** Студенты-практиканты под руководством преподавателя кафедры русской литературы и фольклора оформляют соответствующим образом записи фольклора; готовят краткий отчёт о своей работе, в котором должна быть представлена количественная и качественная характеристика собранных материалов; заполняют учётные карточки; создают словесные портреты исполнителей; прилагают фото- и видеоматериалы.

## **Примерная программа фольклорной практики городской группы**

**Цели практики:** сбор материалов городского фольклора; фольклора первичных контактных групп города; освоение методик собирательской работы; практическое знакомство с городскими традициями; освоение навыков систематизации и классификации разнородного культурного материала; ознакомление с жанровой системой городского фольклора и городских традиций.

**Место прохождения:** районы и пригороды областного (краевого, университетского и т.д.) центра (школы, вузы, профессиональные учреждения).

### **Содержание:**

- Запись городского фольклора: легенды, предания, городские романсы, заводская и городская свадьбы, похороны, родины, семейные праздники, предания и легенды, профессиональные ( заводские) традиции публичного осмеяния, традиции времяпрепровождения, традиции застолья, гостевания, традиции поздравительные, календарные праздники. Мифологизация и маркирование общегородского пространства, выделение значимых локусов: предания о памятниках, кладбищах, зданиях, постройках, районах (центральных и окраинных). Неофициальные названия городских мест “памяти”, топонимические предания.

- Запись и систематизация традиций отдельных городских контактных групп (туристы, студенты, пожарные, врачи, военные, водители и пр.): ритуалы посвящения, традиции розыгрыша новичков, песни, тосты, шутки, былички, приметы, анекдоты, профессиональный календарь.

- Собирание и жанровая систематизация рукописных сборников, бытующих в городской среде (армейские альбомы и тетради, альбомы и тетради заключенных, малолетних преступников, девичьи альбомы): эпистолы, поздравления, пожелания, анкеты, календари, тосты, шутки, афоризмы, альбомные игры, альбомные диалоги, самодеятельные стихи, гадания.

- Запись и систематизация детского городского фольклора (школа, дворовые товарищества, группы по интересам): игры подвижные, любовные, ролевые, интеллектуальные, дразнилки, былички, традиции приема новичков в группу, розыгрыши, анекдоты, научные рассуждения, “посвятительные” ритуалы, игровое право и меновые игры.

### **Методика работы**

аудио-, фото- и видеозапись, запись “под карандаш”, метод включенного обучения, метод прямого наблюдения, метод изучения документов (литературы, средств массовой информации и коммуникации, электронных сетей), самозапись, опросы и интервью, метод скрытого наблюдения.

Требования к оформлению:

- общегородской фольклор, традиции первичных контактных групп, детские традиции: записи оформляются как полевой дневник с указателями жанров и исполнителей, каждый текст копируется в картотеку текстов с указанием полного паспорта;
- рукописные традиции: альбом копируется (если он не отдан на хранение) в полном объеме (возможно ксерокопирование и сканирование), к каждому альбому составляются указатели по жанрам, каждый текст или рисунок копируется в картотеку текстов и рисунков с указанием источника и времени создания.

**Примерная программа  
фольклорной практики  
группы по камеральной обработке  
и систематизации архивных записей фольклора**

Цели практики:

- знакомство студентов с записями фольклора и фольклорно-этнографических сведений;
- получение навыков начальной обработки и систематизации текстов;
- получение навыков анализа собранного материала.

Задачи практики:

- составление реестров аудиокассет, магнитофонных лент, тетрадей и папок;
- расшифровка архивных полевых аудиозаписей;
- составление учётных карточек архивных записей.

Методика работы:

Студенты занимаются обработкой и систематизацией фольклорного архива: проверяют правильность оформления материалов, собранных на полевой практике предыдущих лет; расшифровывают (буквальное письменное воспроизведение магнитофонной записи) полевые записи с соблюдением всех особенностей речи исполнителей (диалектные, особенности ударения и т.д.); к расшифрованным кассетам, тетрадям, папкам составляют реестры (описи содержания записей), учётные карточки; формируют жанровые коллекции, каталоги.

Отчётные документы:

Отчётными документами данной формы практики являются оформленные расшифрованные записи, составленные, учётные карточки (по предложенным образцам).

Вся отчётная документация выполняется чётко, тексты для картотеки текстов перепечатываются на пишущей машинке (компьютере) или пишутся от руки печатными буквами.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b>	3
<b>Тема 1. Значение экспедиционной работы для формирования фактологической базы науки: краткий экскурс в историю полевых исследований</b>	4
1.1. Фольклористика: наука изучения фольклора	4
1.2. Из истории записи русского фольклора	7
1.3. История записи музыкального фольклора в Новосибирской области	25
<b>Тема 2. Современные методы экспедиционной работы</b>	31
2.1. Методика собирательной работы	31
2.2. Основные методы собирательской работы фольклориста. Типы научных экспедиций	34
2.3. Методы и формы научной подготовки экспедиции	37
2.4. Основные виды программ-вопросников	40
<b>Тема 3. Способы организации экспедиционной работы и первичная систематизация собранных материалов</b>	42
3.1. Организационные принципы работы экспедиции	42
3.3. Материалы первичной систематизации	43
<b>Тема 4. Правила расшифровки, нотирования и архивного хранения фольклорных произведений</b>	46
4.1. Основные правила собирания фольклора	46
4.2. Оформление фольклорных записей	47
4.3. Правила расшифровки (записи) словесных текстов	47
4.4. Правила нотирования песенных образцов	48
4.5. Документация архивного хранения	49
4.6. Правила оформления документации для сдачи Архив	51
<b>Список рекомендуемой литературы</b>	55
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Примерные программы фольклорной практики</b>	57